ANUL XXVII
Nr. 6 436
VINERI
10
iulie 1970
4 pagini 30 bani

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ !

# Steagul roșu

ORGAN AL COMITETULUI MUNICIPAL PETROȘANI AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR MUNICIPAL

REDACȚIA
ȘI ADMINISTRAȚIA
ZIARULUI

Petroșani, strada Republicii nr. 90

Telefoane : redactor șef — 1623 ; redactor șef adjunct și secretariat de redacție — 1662 ; secțiile ziarului, prin centrală — 1220 (1221) ; viața de partid — interior 71 ; socială — interior 74 ; economică — interior 53 ; cultură-învățămînt — interior 41 ; administrație — interior 68 ; prin Centrala cărbunelui — 269. După ora 16, telefon de serviciu — 1663.

# ÎNCHEIEREA LUCRĂRILOR PLENAREI COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

In zilele de 8 și 9 iulie a. c. au avut loc lucrările Plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român.

Plenara a dezbătut proiectul Legii organizării producției și a muncii în agricultură și proiectul Legii privind răspunderea conducerilor organizațiilor socialiste pentru gospodărirea mijloacelor materiale și bănești, organizarea și funcționarea controlului financiar. Comitetul Central a decis ca aceste proiecte de lege să fie supuse spre adoptare Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, cu îmbunătățirile rezultate din discuția publică și din dezbaterile ce au avut loc în Comisia pentru agricultură și silvicultură și Comisia pentru problemele economice, ale C.C. al P.C.R.

Plenara a dezbătut informarea Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. cu privire la inundațiile din primăvara acestui an, la măsurile pentru înlăturarea efectelor acestor calamități și a adoptat un document care este dat publicității.

Plenara a adoptat Hotărîrea cu privire la aniversarea semicentenarului Partidului Comunist Român. (Hotărîrea va fi dată publicității).

Plenara a fost informată despre activitatea pe plan internațional desfășurată în ultima perioadă de conducerea partidului și statului, despre vizitele delegațiilor de partid și de stat ale țării noastre în alte țări și ale delegațiilor străine în Republica Socialistă România.

Comitetul Central dă o înaltă prețuire activității internaționale desfășurate de Comitetul Executiv al C.C. al P.C.R., de guvernul Republicii Socialiste România, de secretarul general al partidului, președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, apreciind că aceasta se înscrie pe linia înfăptuirii politicii externe definite de Congresul al X-lea al partidului.

Plenara consideră deosebit de pozitive schimburile de delegații și convorbirile pe care Partidul Comunist Român le-a avut în această perioadă cu partidele comuniste din țările socialiste, precum și cu numeroase partide comuniste, muncitorești și organizații democratice din alte țări. Aceste întîlniri constituie o contribuție de seamă la înfăptuirea politicii partidului și statului nostru, îndreptată spre dezvoltarea prieteniei, alianței și cooperării cu toate statele socialiste, a solidarității internaționaliste cu partidele comuniste și muncitorești, cu forțele democratice și progresiste, cu mișcările de eliberare națională, sporirea contribuției la întărirea unității sistemului socialist mondial, a mișcării comuniste internaționale, a tuturor forțelor antiimperialiste.

Plenara dă o înaltă apreciere semnării Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Socialistă România și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste — cu prilejul vizitei în țara noastră a delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice, document de o deosebită importanță pentru dezvoltarea relațiilor, pe multiple planuri, dintre cele două state socialiste, spre binele popoarelor român și sovietic, al cauzei întăririi sistemului socialist mondial și unității sale, al păcii și progresului în lume.

Plenara apreciază utilitatea și rodnicia contactelor care au avut loc în acest timp cu șefii de stat și de guverne, precum și cu alți reprezentanți a numeroase țări — expresie a politicii de dezvoltare a relațiilor României cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială, a contribuției țării noastre la lupta împotriva politicii cercurilor imperialiste agresive, a colonialismului și neocolonialismului, pentru respectarea dreptului fiecărui popor de a-și hotărî de sine stătător destinele, pentru destindere internațională și lichidarea focarelor de încordare, pentru securitate și pace în Europa și în lume.

Plenara subliniază că și în viitor Partidul Comunist Român, guvernul Republicii Socialiste România vor promova în mod statornic această politică externă, ce corespunde pe deplin intereselor vitale ale poporului român, intereselor socialismului, păcii și înțelegerii între popoare.

In cadrul plenarei au luat cuvîntul tovarășii : Richard Winter, Alexandru Iliescu, Iosif Uglar, Ștefan Boboș, Nicolae Vereș, Gheorghe Homoștean, Ludovic Fazekas, Teodor Has, Radu Beligan, Nicolae Mihai, Florența Munteanu, Adalbert Crișan, Ion Iliescu, Zaharia Stancu, Gheorghe Roșu, George Macovescu, Valter Roman, Ioachim Moga.

In încheierea lucrărilor plenarei a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu.

# Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU la plenara C.C. al P.C.R. din 8-9 iulie 1970

**Stimați tovarăși,**

Plenara Comitetului Central are loc în împrejurări deosebite, cînd întregul partid și popor desfășoară o muncă intensă pentru lichidarea urmărilor inundațiilor catastrofale care au lovit atît de greu țara noastră în ultimele luni. Faptul că la ordinea de zi a plenarei figurează probleme ce privesc atît activitatea internă cît și externă a partidului și statului nostru demonstrează, o dată în plus, unitatea dialectică dintre sarcinile naționale și cele internaționale.

Este un adevăr cunoscut că activitatea de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate, de ridicare a bunăstării întregului popor și preocuparea pentru întărirea coeziunii și unității țărilor socialiste, a mișcării comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor antiimperialiste, pentru transpunerea în fapt a politicii de coexistență pașnică, de dezvoltare a colaborării cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială — constituie un tot unitar, se condiționează reciproc, sînt părți inseparabile ale procesului de înfăptuire a rolului conducător al partidului nostru în societate.

Aș spune că, de altfel, de ce, în împrejurările grele prin care a trecut țara noastră, Comitetul Central al partidului și guvernul, acționînd cu fermitate pentru rezolvarea gravelor probleme provocate de inundații, pentru asigurarea unui ritm normal al întregii vieți economice și sociale, au desfășurat în același timp o vastă activitate pe plan internațional.

Înainte de a mă referi la problemele aflate pe ordinea de zi a plenarei, consider necesar să informez Comitetul Central, partidul și întregul popor asupra felului cum se înfăptuiesc sarcinile planului de stat pe anul 1970. In primul semestru producția globală industrială s-a realizat în proporție de peste 101 la sută, obținîndu-se peste plan producție de 1 miliard 500 milioane lei. Față de semestrul I al anului 1969 volumul producției industriale a crescut cu 12,4 la sută, depășindu-se ritmul prevăzut pentru acest an. De asemenea, se înfăptuiesc în bune condiții sarcinile privind creșterea productivității muncii, ridicarea calității producției, sporirea eficienței întregii activități economice. In ce privește investițiile, din planul anual s-a realizat 44,6 la sută, ceea ce ne permite să apreciem că există condiții favorabile pentru îndeplinirea în întregime a programului stabilit. In domeniul comerțului exterior, planul de export pe primele șase luni a fost depășit, realizîndu-se o creștere de cca. 23 la sută față de primul semestru al anului trecut.

Rezultatele obținute în primele 6 luni în înfăptuirea planului în industrie se datoresc măsurilor luate la timp pentru asigurarea desfășurării în bune condițiuni a producției. Ele sînt rodul muncii intense depuse de muncitori, tehnicieni și ingineri, de conducerile întreprinderilor, al unei mai bune îndrumări și conduceri de către ministere și organele centrale a activității economice.

In același timp, aceste rezultate demonstrează că organele și organizațiile de partid își îndeplinesc tot mai bine rolul organizator și conducător în economie. Cu atît mai mult merită să subliniem rezultatele dobîndite în industrie, în realizarea planului producției pe primul semestru, cu cît, după cum se știe, în această perioadă, datorită inundațiilor, sute de întreprinderi și-au întrerupt activitatea.

In ce privește agricultura, pe baza hotărîrilor plenarei Comitetului Central din martie, s-a desfășurat o muncă intensă pentru realizarea unor recolte bogate. Lucrările agricole au fost executate în condiții bune, s-a asigurat o cantitate mai mare de îngrășăminte, și, dacă nu ar fi intervenit inundațiile catastrofale care au afectat aproape 1 milion de hectare, se întrevedea posibilitatea obținerii unor recolte deosebit de mari. Cu toate greutățile ivite, datorită măsurilor luate pentru reînsămînțarea suprafețelor calamitate, pentru buna îngrijire a culturilor, putem aprecia că recolta la cerealele de vară va asigura în mod corespunzător aprovizionarea populației. De altfel, strînsul orzului și grîului a și început și recoltele obținute sînt mulțumitoare ; și în județe unde nu a început încă recoltarea, se apreciază că producția de grîu și orz va fi bună.

Sînt, de asemenea, perspective pentru a obține producții bune la culturile de toamnă. Porumbul, floarea-soarelui, celelalte culturi se prezintă, în general, bine ; umiditatea este mai mult decît suficientă, și avînd în vedere că și vremea este călduroasă se poate aprecia că recoltele de toamnă vor fi satisfăcătoare. De aceea avem convingerea că vom putea asigura acoperirea nevoilor de produse agricole.

Aș dori să menționez că în această perioadă conducerea de partid și de stat a acordat o deosebită atenție aprovizionării populației, ceea ce s-a reflectat în faptul că piața a fost mai bine aprovizionată cu produse agroalimentare, îndeosebi cu legume. Volumul mărfurilor cumpărate de populație a crescut cu aproape 10 la sută față de primul semestru al anului trecut.

Putem afirma astfel că rezultatele generale obținute în economie în primele 6 luni ale anului sînt bune. Avem toate condițiile pentru a realiza și depăși planul de stat pe întregul an, asigurînd astfel îndeplinirea cu succes a planului cincinal 1966—1970 și creînd o puternică bază de plecare pentru viitorul plan cincinal.

Cu toate acestea, trebuie să menționez că și în această perioadă în activitatea noastră economică s-au manifestat o serie de neajunsuri în ce privește aprovizionarea tehnico-materială, asigurarea documentațiilor și a proiectelor pentru investiții, desfășurarea cooperării între diferite întreprinderi ; s-au evidențiat lipsuri și în preocuparea pentru îmbunătățirea organizării producției și a muncii, pentru folosirea cu rezultate superioare a mijloacelor materiale și financiare, pentru creșterea rentabilității activității economice. Rezultatele obținute pe primele 6 luni demonstrează că în toate întreprinderile există mari rezerve pentru sporirea producției industriale, ridicarea productivității muncii, îmbunătățirea calității producției, reducerea cheltuielilor materiale și creșterea eficienței economice.

De altfel, aproape toți tovarășii prim-secretari care au luat cuvîntul la plenară s-au referit la faptul că, în urma mobilizării unora din aceste rezerve, au suplimentat angajamentele de depășire a planului de producție și beneficii și că în primul semestru au realizat mai mult de 50 la sută din ceea ce și-au propus ; aceasta arată că posibilitățile de a obține producții peste plan — desigur, acolo, unde sîntem interesați, unde avem nevoie de astfel de produse — sînt încă mari și va trebui să depunem eforturi susținute pentru punerea lor în valoare. Se cunoaște, de altfel, că există o serie de întreprinderi care nu lucrează la capacitatea proiectată deși a trecut destul de mult timp de la punerea lor în funcțiune ; avem întreprinderi unde se produc dese întreruperi în procesul de fabricație, unde mașinile nu sînt folosite cu randamentul maxim.

Subliniind rezultatele bune obținute în economie, trebuie să arătăm că dispunem încă de mari posibilități insuficient valorificate și se impune ca în perioada următoare să intensificăm eforturile pentru a obține o producție cu mult mai mare decît cea stabilită prin angajamentele suplimentare asumate. Este necesar să facem acest lucru, tovarăși, pentru că pierderile provocate de calamități le putem recupera în primul rînd în industrie ; deci în acest domeniu trebuie să ne concentrăm forțele. Ministerele, centralele industriale și întreprinderile trebuie să ia măsuri mai hotărîte pentru eliminarea neajunsurilor manifestate, pentru punerea în valoare a marilor rezerve și posibilități de care dispune economia noastră.

După cum ați văzut din informarea prezentată, pagubele pricinuite de inundații se ridică la peste 10 miliarde lei. Un număr mare de întreprinderi nu lucrează nici acum la întreaga lor capacitate. Au fost distruse mari cantități de materii prime și materiale. In agricultură se mai găsesc încă sub apă circa 300 mii hectare. Această situație deosebită impune luarea în continuare a unor măsuri energice. Este necesar să se asigure ca toate întreprinderile să lucreze la întreaga lor capacitate, să se intensifice acțiunea de economisire a materiilor prime și materialelor în vederea recuperării în cea mai mare parte a pierderilor suferite.

In legătură cu aceasta aș dori să informez plenara că în planul cincinal viitor s-au adus serioase îmbunătățiri, față de prevederile Congresului al X-lea, în sensul reducerii cheltuielilor de producție, al micșorării consumurilor de materii prime și de materiale. Considerăm că, chiar cu îmbunătățirile aduse, există încă mari rezerve. De aceea trebuie să ne preocupăm să obținem încă în acest an progrese reale în reducerea cheltuielilor de producție și a consumurilor de materiale. Se impune ca ministerele, organizațiile economice centrale să înfăptuiască cu fermitate hotărîrea Comitetului Central și guvernului de a se realiza integral planul de producție al acestui an în toate sectoarele de activitate. Va trebui ca în următoarele 6 luni să asigurăm folosirea mai intensivă a capacităților de producție, încît pînă la sfîrșitul anului să recuperăm în întregime pierderile suferite în industrie, și să dăm peste plan o producție de circa 5 miliarde lei.

Este necesar, de asemenea, ca întreprinderile să-și sporească preocuparea pentru ridicarea calității producției, aceasta fiind una din problemele centrale ale dezvoltării economiei noastre. Trebuie să intensificăm acțiunea de îmbunătățire a organizării producției și a muncii, asigurînd astfel ridicarea productivității muncii, creșterea rapidă a eficienței economice.

O mare atenție trebuie acordată realizării în întregime a planului de investiții, punerii în producție la timp și chiar devansării unor lucrări, pentru a asigura atît premisele înfăptuirii în bune condițiuni a planului pe acest an, cît și o bază trainică pentru anii următori. Avînd în vedere că în unele sectoare de activitate sînt încă serioase rămîneri în urmă în realizarea planului de investiții, se impune ca ministerele, comitetele județene de partid să ia toate măsurile necesare pentru realizarea obiectivelor stabilite la datele convenite. Trebuie să folosim posibilitățile existente de a suplimenta planul cu unele investiții în acest an, pentru a ușura astfel realizarea sarcinilor foarte mari pe care le avem în 1971. De aceea, rog atît conducerile ministerelor, cît și pe primii secretari, pe toți membrii Comitetului Central, să acorde cea mai mare atenție realizării planului de investiții și, acolo unde se creează posibilități, începerii înainte de termenul planificat a unor lucrări noi.

In agricultură, ținînd seama de situația creată, este necesar să asigurăm cît mai rapid, atît reînsămînțarea tuturor suprafe-

*(Continuare în pag. a 2-a)*

Armonii pe verticală

## CRONICĂ MUNICIPALĂ

### Amenajări utile la Vulcan

Prin grija continuă a Comitetului orășenesc de partid Vulcan, cei peste 3 000 de copii din localitate vor dispune în curînd de un frumos așezămînt în care va fi amenajată „Casa pionierilor". In același local va lua ființă și un club al cadrelor didactice. Este vorba de localul actualei creșe de copii care va fi amenajat corespunzător pînă în toamna acestui an.

### *Veşti bune de la I.G.L.*

Din ziua de 15 iulie a.c., serviciul de proiectări al I.G.L. Petroșani va începe întocmirea documentației pentru reparațiile capitale necesitate de fondul locativ propriu pentru anul 1971. Astfel se vor putea planifica din timp stocurile de materiale necesare, iar șantierele de lucru ale întreprinderii vor fi aprovizionate corespunzător cerințelor.

### Cenaclul „Meșterul Manole"

Astăzi, la ora 18, are loc ședința cenaclului literar „Meșterul Manole" în sala bibliotecii Casei de cultură Petroșani. Vor citi Lucian Strochi, Ion Gîf Deac (poezie) și Gheorghe Rizescu (proză).

## Astăzi începe concursul de admitere în învățămîntul superior

Cîteva zeci de mii de tineri bacalaureați, încep vineri dimineața concursul de admitere în facultate.

Actuala ediție a concursului de admitere pentru învățămîntul superior prezintă unele noutăți comparativ cu cele precedente. Candidații care optează, de pildă, pentru Institutul politehnic din București, au la dispoziție o nouă secție „nuclearo-electrice", recent înființată în cadrul Facultății de energetică. Pe lîngă același institut au mai fost create, cu începere din anul de studii 1970—1971, două noi secții și în învățămîntul de subingineri : „electrotehnică" și „montarea, întreținerea și exploatarea instalațiilor în industria materialelor de construcții". Unele schimbări au intervenit și în modul de examinare, la solicitarea unor instituții de învățămînt superior. Bunăoară, la Academia de Studii Economice, concursul include acum probe scrise și orale la matematică, examen scris la o limbă străină la alegere — rusă, engleză, franceză sau germană — și oral la economie politică. Acei ce concurează pentru secția de sociologie a Universității din București dau examen în scris și la disciplina „Analiză matematică".

Actuala sesiune a pus în concurs toate locurile prevăzute pentru anul I de studii : aproximativ 22 000 la cursurile de zi ale învățămîntului superior. In același context, Ministerul Învățămîntului informează că pentru locurile care nu vor fi ocupate la concursul din luna iulie se va mai organiza un al doilea examen între 12—20 septembrie.

(Agerpres)

## *În numele păcii, progresului și cooperării internaționale*

## CONGRESUL MONDIAL AL TINERETULUI

Viața politică internațională a anului 1970 este marcată de un nou eveniment de importanță majoră : convocarea, între **9—18 iulie**, a.c., la sediul O.N.U. din New York, a **Congresului Mondial al Tineretului**, inițiativă ce va coincide cu cea de-a 5-a aniversare a adoptării de către Adunarea Generală, la propunerea României, a Declarației cu privire la „promovarea în rîndurile tineretului a idealurilor de pace, respect reciproc și înțelegere între popoare".

In lume există 1 640 de organizații de tineret care s-au constituit sub imperativul asigurării progresului și dreptății în fiecare țară, a înțelegerii între popoare, a creării unui climat de pace pe glob.

Preocupați de rolul pe care-l au în lumea contemporană, ca elemente progresiste și active în opera de făurire a bunurilor materiale și spirituale, tineri aparținînd unui număr de 91 de organizații au dezbătut această temă în cadrul unui simpozion internațional organizat de Uniunea Tineretului Iugoslav, la Bled. Punctul comun de vedere exprimat a fost cel al necesității canalizării acestui depozit de potențe ale tineretului pe o cale progresistă, lucidă și dreaptă. Spre deosebire de tinerii veniți din țările capitaliste, care se mai află încă la stadiul de căutare a locului tinerei generații în societate, reprezentanții organizațiilor din țările socialiste au subliniat în expunerile lor certitudinea stabilității de care beneficiază într-o lume eliberată de crize și injustiție, în cadrul căreia există toate posibilitățile formării, participării și afirmării lor în toate domeniile de activitate ale societății.

Spiritul activ și dinamic al tineretului contemporan a stimulat și recenta sesiune a Co-

*(Continuare în pag. a 4-a)*

# CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU la plenara C.C. al P.C.R. din 8-9 iulie 1970

(Urmare din pag. 1)

țelor de pe care se retrag apele cît și însămînțarea, după strîngerea recoltelor de păioase, a unor suprafețe cît mai mari cu porumb, legume și culturi furajere; aceasta va permite recuperarea pierderilor provocate de inundații. Trebuie să luăm toate măsurile pentru strîngerea la timp și în bune condițiuni a culturilor de vară. Atrag în mod deosebit atenția asupra acestei probleme, deoarece și în această lună se prevăd ploi; nu trebuie să se aștepte numai timpul bun, situația cere să se muncească pe orice vreme pentru a asigura strîngerea la timp a grîului și orzului.

Ținînd seama de volumul mare de investiții pe care îl avem de realizat în agricultură, îndeosebi în sectorul zootehnic, se impun măsuri pentru realizarea la timp a tuturor lucrărilor prevăzute. Aceasta cu atît mai mult cu cît pe primele 6 luni ale anului planul investițiilor în agricultură este rămas în urmă.

De asemenea, este necesar să se acorde o atenție mai mare lucrărilor de hidro-ameliorații și desecări, realizării întregului volum de lucrări prevăzute pentru acest an; orice tărăminere în urmă în acest domeniu poate avea repercusiuni negative asupra înfăptuirii programului stabilit de plenara din martie a Comitetului Central al partidului.

În perioada următoare va trebui să dăm o mare atenție pregătirii planului pe anul 1971. Proiectul de plan pe anul viitor este cunoscut în toate întreprinderile, de către toate comitetele județene, deci există timp pentru pregătirea lui temeinică. În acest scop, este necesar să se intensifice acțiunea de încheiere a contractelor economice pe anul 1971, precum și a contractelor de lungă durată privind aprovizionarea cu materii prime, mașini și utilaje, desfacerea producției, cooperarea în producție, executarea lucrărilor de construcții, temele de cercetare.

În semestrul II al acestui an se va dezbate — începînd de la secțiile uzinale și pînă la colegiile ministerelor — planul pe 1971 și planul cincinal 1971—1975, urmărindu-se identificarea unor noi resurse de creștere a producției și productivității muncii, de ridicare a rentabilității, reducerea cheltuielilor materiale, realizarea integrală și cu o înaltă eficiență a programului de investiții.

Ținînd seama că se cunosc cu aproape 2 ani înainte prevederile planului cincinal — de către întreprinderi, de toate organele de partid — putem spune că există premisele pentru începerea noului plan în condiții bune, pentru asigurarea din primul an, a înfăptuirii lui cu succes.

**Tovarăși,**

Cele două proiecte de lege supuse dezbaterii plenarei sînt menite să contribuie la perfecționarea conducerii activității economice. Ele fac parte integrantă din programul de măsuri stabilit de Conferința națională a partidului din 1967 privind îmbunătățirea organizării, planificării și conducerii activității economice și sociale. De altfel, Congresul al X-lea a dat ca sarcină Comitetului nostru Central ca în cursul anului 1970 să termine luarea măsurilor prevăzute în această direcție, urmînd ca la începutul anului 1971 să raporteze partidului — probabil în cadrul unei Conferințe Naționale — despre felul cum s-a realizat această sarcină. De aceea, va trebui să pregătim în continuare celelalte măsuri — îndeosebi Legea planificării, Legea comerțului exterior și altele — încît pînă la sfîrșitul anului toate să capete formă legală, aprobată de Marea Adunare Națională, să devină călăuze practice ale activității noastre economice.

Măsurile privind organizarea producției și a muncii în agricultură constituie de fapt o completare a celor prevăzute în legea adoptată în primăvara acestui an cu privire la organizarea și disciplina muncii în unitățile industriale și alte organizații de stat.

După cum se știe, în țara noastră agricultura constituie o ramură de bază a activității economice. De aceea, organizarea temeinică a producției și a muncii în acest sector, în vederea creșterii continue a producției vegetale și animale, constituie o sarcină de importanță deosebită. Pornind de la faptul că pămîntul reprezintă principalul mijloc de producție în agricultură, că, indiferent de proprietate, el este bun al întregii națiuni și că deci întreaga națiune este interesată în buna folosire și lucrare a lui, în creșterea fertilității și potențialului său productiv — partidul și statul nostru se preocupă permanent de conservarea și buna gospodărire a fondului funciar, de creșterea suprafețelor arabile, de executarea unor vaste lucrări de ameliorații, desecări și irigații, de crearea condițiilor pentru asigurarea unor recolte tot mai îmbelșugate.

Proiectul de lege prevede un șir de măsuri și obligații atît pentru organele de stat cît și pentru lucrătorii din I.A.S-uri, pentru cooperatori și producătorii individuali în executarea la timp și în mod corespunzător a lucrărilor agricole care au o importanță hotărîtoare pentru cantitatea și calitatea producției agricole.

Problema calității muncii are o însemnătate centrală atît în industrie cît și în agricultură. Este de înțeles că în condițiile orînduirii socialiste statul are obligația să vegheze ca în toate sectoarele să existe condiții optime pentru desfășurarea activității pe baza celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii. Faptul că baza socială a orînduirii noastre o constituie alianța clasei muncitoare cu țărănimea presupune ca cele două clase prietene să-și unească eforturile în vederea înfăptuirii cu succes a întregului program de dezvoltare a bazei tehnico-materiale a societății. Iată de ce se impun reglementări clare privind organizarea muncii și producției în agricultură — la fel cum se impun și în industrie — întărirea ordinei și disciplinei; iată de ce societatea noastră nu poate fi indiferentă față de felul cum se desfășoară lucrările în agricultură — acest sector deosebit de important al activității economice.

Proiectul de lege a fost larg dezbătut cu oamenii muncii de la sate. Faptul că toți lucrătorii, cooperatorii au salutat proiectul de lege, făcînd totodată propuneri pentru ca el să răspundă cît mai bine cerințelor organizării activității în agricultură, întăririi ordinei și disciplinei, dovedește atît nivelul înalt al conștiinței socialiste a țărănimii noastre, cît și justețea prevederilor cuprinse în proiectul de lege.

Desigur, numai adoptarea legii nu va rezolva de la sine problema. Este necesar ca Ministerul Agriculturii și Silviculturii, organele agricole, Consiliul Uniunii Naționale a Cooperativelor agricole de producție și uniunile județene, conducerile întreprinderilor de stat, ale întreprinderilor de mecanizare a agriculturii și ale cooperativelor agricole, consiliile populare, comitetele județene și organizațiile de partid să acționeze cu toată hotărîrea în vederea transpunerii în viață a prevederilor legii, pentru ridicarea nivelului activității de conducere, organizare și planificare a agriculturii, pentru creșterea inițiativei unităților agricole, a fiecărui lucrător și cooperator.

Este știut că partidul și statul au luat în ultimul timp un șir de măsuri pentru creșterea cointeresării oamenilor muncii de la sate; cu aproape două luni în urmă au fost adoptate măsuri privind creșterea prețurilor la o serie de produse agricole, îndeosebi animaliere. Aceasta demonstrează preocuparea de a asigura, și din punct de vedere al cointeresării oamenilor muncii, înfăptuirea programului de dezvoltare a acestei importante ramuri a economiei naționale. Trebuie să îmbinăm însă în mod just cointeresarea materială cu buna organizare a muncii, cu ordinea, cu disciplina, cu executarea lucrărilor în cele mai bune condițiuni. Numai așa vom putea îndeplini sarcinile mari prevăzute în următorul cincinal în domeniul agriculturii. Legea pe care o va dezbate Marea Adunare Națională este chemată să servească și ea acestui scop.

Nu există nici o îndoială că, folosind cu prisosință cadrul legal creat prin măsurile amintite, vom obține o îmbunătățire simțitoare a activității noastre în agricultură. Aceasta va trebui să se reflecte în creșterea mai rapidă a producției agricole și a veniturilor țărănimii, în sporirea contribuției agriculturii la creșterea avuției naționale, la edificarea societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră.

În ce privește proiectul de lege privind gospodărirea mijloacelor materiale și bănești și organizarea controlului financiar, el are drept scop să precizeze mai clar rolul și răspunderea conducerilor de întreprinderi și organizații socialiste în folosirea cu rezultate cît mai bune a mijloacelor materiale și bănești, să atragă mase largi populare, oameni ai muncii la realizarea controlului, la îmbunătățirea activității la fiecare loc de muncă.

Pornind de la faptul că adevărații stăpîni ai tuturor mijloacelor de producție, ai tuturor bunurilor materiale sînt oamenii muncii, poporul, trebuie să organizăm în așa fel activitatea încît toți cei ce muncesc să simtă răspunderea și să participe efectiv la buna gospodărire și folosire a mijloacelor materiale și bănești. Numai în felul acesta vom putea obține rezultate superioare, la nivelul condițiilor și posibilităților sporite de care dispune astăzi economia noastră națională.

Numai astfel activitatea noastră economică se va încheia cu rezultate tot mai bune, vom putea obține atît o dezvoltare în ritm susținut a industriei și agriculturii, cît și creșterea într-o măsură mai mare a nivelului de trai al întregului popor.

**Tovarăși,**

Informarea prezentată cu privire la inundațiile din primăvară v-a putut da o imagine atît asupra dimensiunilor acestei calamități fără precedent care s-a abătut peste țara noastră, cît și, mai cu seamă, asupra vastei activități depuse pentru limitarea sau prevenirea efectelor catastrofei, asupra muncii uriașe a sute și sute de mii de oameni care, zi și noapte, nu și-au precupețit eforturile în lupta cu furia apelor. Trebuie să spunem că dacă inundațiile nu au provocat daune și mai mari, aceasta se datorește măsurilor ferme, hotărîte, care au fost luate, eroismului de care au dat dovadă cetățenii patriei noastre. Ați ascultat aici pe primii secretari din județele care au avut cel mai mult de suferit de pe urma inundațiilor. Dar ceea ce au arătat aici tovarășii nu redă decît într-o mică măsură — și este și greu de altfel de redat în cuvinte — amploarea și gravitatea inundațiilor din mai și iunie. Am vizitat în perioada aceea aproape toate județele calamitate. Dacă nu aș fi fost la fața locului, nu aș fi înțeles poate pe tovarășii care dădeau telefon din oră în oră pentru a solicita sprijin în lupta cu apele dezlănțuite. Într-adevăr, tovarăși, nu s-a exagerat cu nimic ceea ce s-a prezentat în presă — dimpotrivă, poate mai degrabă nu s-a reușit să se reducă la dimensiunile ei reale această calamitate. Trebuie să spunem că inundațiile au fost de o gravitate cu totul deosebită și că, în fapt, s-a făcut tot ceea ce se putea face — de către comitetele județene, organizațiile noastre de partid, de către toți oamenii muncii — pentru a opri furia apelor, pentru a diminua și limita pagubele. S-a lucrat în unele locuri — îndeosebi de-a lungul Dunării — săptămîni întregi în condițiuni extrem de grele pentru a preîntîmpina noi revărsări. La Porțile de Fier, în două rînduri, au fost situații excepțional de dificile, dar întregul colectiv a lucrat zi și noapte pentru a înlătura pericolul care amenința grav întreaga lucrare. De-a lungul Dunării, zeci și zeci de mii de oameni au lucrat la înălțarea digurilor, la astuparea imediată a fisurilor ce se creau în diguri. Numai astfel am putut împiedica o catastrofă cu consecințe greu de reparat: inundarea Luncii Dunării, a bălților de pe Dunăre care ar fi afectat sute și sute de mii de hectare, nenumărate localități.

Iată de ce doresc, în mod deosebit, ca și în cadrul plenarei, să aduc mulțumiri tuturor celor care în acele zile și săptămîni au depus o muncă cu adevărat eroică. Merită să subliniez că în aceste grele împrejurări s-a demonstrat o dată mai mult solidaritatea și unitatea întregului nostru popor în jurul partidului. Felul în care toți cetățenii patriei au răspuns chemării partidului și guvernului pentru ajutorarea zonelor calamitate, dovedește, de asemenea, o înaltă conștiință socialistă, încrederea nestrămutată în partidul nostru comunist.

Se cuvine să relev în mod deosebit atitudinea clasei muncitoare care, și de data aceasta, s-a aflat în primele rînduri, îndeplinindu-și în mod strălucit rolul său de clasă conducătoare a societății socialiste. De asemenea, trebuie să evidențiez atitudinea țărănimii noastre, aliata de nădejde a clasei muncitoare, care de a-titea ori în istorie a înțeles să facă totul pentru a-și aduce contribuția la învingerea marilor greutăți prin care a trecut poporul român. Așa cum am mai spus și în alte ocazii, intelectualitatea nu a rămas mai prejos; ea a răspuns cu însuflețire chemării partidului, contribuind — alături de clasa muncitoare, de țărănime — la refacerea și asigurarea cursului normal al vieții economice și sociale. Iată de ce partidul și statul nostru au apreciat și apreciază rolul important pe care îl are intelectualitatea în societatea noastră — intelectualitatea care s-a identificat în întregime cu cauza construcției socialiste. Viața a demonstrat încă o dată că unirea muncitorilor, țăranilor, intelectualilor, sub conducerea partidului, reprezintă o forță uriașă, capabilă să învingă orice greutăți, să asigure înfăptuirea cu succes a sarcinilor construcției socialiste.

Consider că este de datoria mea să subliniez și în cadrul plenarei rolul important jucat de militarii forțelor armate, însăși răspunderea și devotamentul cu care ei și-au îndeplinit datoria față de patrie în aceste grele împrejurări. De asemenea, doresc să evidențiez aportul însemnat al gărzilor patriotice, al minunatului nostru tineret, al unităților de pregătire militară ale acestuia.

Față de amploarea fără precedent a inundațiilor din acest an se impun măsuri deosebite pentru evitarea unor noi distrugeri în viitor. În primul rînd sînt necesare lucrări suplimentare, față de ceea ce ne gîndisem inițial, pentru regularizarea cursurilor unor ape, pentru construirea de baraje și diguri.

Așa cum s-a arătat în plenară, acolo unde au existat baraje pe cursul unor ape, s-a putut evita sau diminua pericolul inundațiilor. Va trebui, de aceea, să revedem programul de hidroameliorații, ținînd seama de măsurile noi ce se impun a fi luate imediat. În momentul de față se lucrează la întocmirea studiilor necesare; va trebui să facem o mobilizare generală a populației pentru realizarea volumului de lucrări care se impun în această direcție. Încă din acest an este necesar să fie refăcute și consolidate digurile care au avut de suferit, să se ridice noi diguri pentru protejarea localităților și întreprinderilor. Considerăm că este de datoria fiecărui comitet județean, a fiecărui comitet orășenesc să treacă de îndată — cu sprijinul specialiștilor — la realizarea acestor măsuri pentru ca în eventualitatea unei situații asemănătoare să evităm pierderile suferite în acest an. Exemplul unui șir de orașe și întreprinderi a dovedit că dacă avem o serie de diguri — nu prea mari — putem diminua în măsură însemnată pierderile provocate de inundații. De aceea, organele și organizațiile de partid trebuie să ia măsuri hotărîte pentru a realiza încă din vara acestui an lucrări de protejare a localităților și obiectivelor economice expuse.

De asemenea, este necesar să organizăm mai bine activitatea Institutului Meteorologic. Se pare că va trebui să-l înzestrăm mai bine, dar să vedem în același timp, mai îndeaproape cum își desfășoară activitatea, pentru că n-au fost puține cazurile cînd prevederile sale s-au confirmat... pe dos. Va trebui, de asemenea, să punem la punct sistemul de informare și avertizare, pentru că și aici au apărut unele deficiențe care au făcut ca în timpul inundațiilor o serie de localități să fie luate prin surprindere. De asemenea, va trebui să se îmbunătățească colaborarea cu țările vecine, în special cu acelea cu care avem rîuri comune, inclusiv în domeniul informării și avertizării, pentru ca în comun să evităm pe viitor asemenea catastrofe.

Unitatea și hotărîrea cu care poporul român a răspuns chemării partidului în aceste momente grele demonstrează încă o dată ce forță uriașă reprezintă un popor liber și stăpîn pe destinele sale, care făurește orînduirea socialistă, care munceste pentru dezvoltarea multilaterală a patriei, pentru victoria socialismului și comunismului.

**Tovarăși,**

La ordinea zilei avem și pregătirea celei de-a 50-a aniversări a partidului. Această aniversare va trebui să prilejuiască trecerea în revistă a întregii lupte desfășurate de partidul nostru în slujba clasei muncitoare, a poporului, a activității sale pentru îndeplinirea rolului de forță conducătoare în societatea socialistă.

În condițiile grele ale inundațiilor, organele și organizațiile partidului nostru s-au dovedit la înălțimea rolului și răspunderii pe care le au față de popor. Comuniștii, organizațiile și organele de partid au stat în primele rînduri ale luptei cu furia apelor, nu au precupețit nimic pentru asigurarea reluării cursului normal al întregii vieți sociale. În aceste împrejurări s-a dovedit încă o dată cît de strînsă este legătura partidului cu oamenii muncii de la orașe și sate, fără deosebire de naționalitate, cu cît încrederea urmează poporul nostru partidul comunist, cu ce avînt înfăptuiește el politica sa marxist-leninistă care corespunde pe deplin intereselor și năzuințelor întregii națiuni.

Iată de ce aniversarea partidului va fi o sărbătoare a întregului popor. Ea va trebui să constituie un prilej de îmbunătățire a activității organizatorice și politice generale a partidului, a muncii tuturor organelor și organizațiilor de partid, a fiecărui comunist. Întîmpinarea celei de-a 50-a aniversări trebuie să marcheze o afirmarea și mai puternică a rolului conducător al partidului în toate sectoarele de activitate. Organele de partid trebuie să îmbunătățească conducerea activității din întreprinderi, din instituții, să desfășoare o intensă muncă politică pentru înfăptuirea cu succes a sarcinilor stabilite de Congresul al X-lea.

Sărbătorirea a 50 de ani de la crearea partidului va avea loc în primul an al noului cincinal. De aceea ea va trebui să fie strîns legată de lupta pentru dezvoltarea bazei tehnico-materiale a societății, pentru perfecționarea relațiilor socialiste, pentru dezvoltarea științei și culturii, adîncirea democrației socialiste, pentru făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate.

În același timp, aniversarea creării partidului trebuie să se desfășoare sub semnul intensificării activității internaționale a partidului și statului nostru, pentru dezvoltarea colaborării și unității țării noastre cu statele socialiste, cu partidele comuniste și muncitorești, pentru sporirea contribuției României la extinderea cooperării internaționale, a colaborării cu toate țările, fără deosebire de orînduire socială, la înfăptuirea securității și păcii în Europa și în întreaga lume.

Partidul și poporul nostru sînt profund conștiente că înfăptuirea cu succes a sarcinilor construcției socialiste în România constituie un aport de seamă la cauza generală a socialismului. Totodată, prin activitatea sa internațională România își aduce contribuția la întărirea sistemului mondial socialist, a frontului antiimperialist, la lupta popoarelor pentru pace și progres social.

Desigur, tovarăși, punem în activitatea noastră un accent deosebit pe rezolvarea problemelor construirii socialismului din țara noastră. De altfel nici nu se poate altfel în cazul unui partid de guvernămînt; el trebuie să dovedească că știe să rezolve problemele practice ale construcției socialiste, să aplice învățătura marxist-leninistă în situația concretă din țara în care își desfășoară activitatea. Aceasta nu este nici pe departe o politică de izolare sau naționalistă — cum încearcă cîte o dată unii să spună despre partidul și țara noastră. Dimpotrivă, a înfăptui țelurile socialismului înseamnă a te preocupa — acolo unde trăiești, unde muncești, unde istoria ți-a încredințat sarcina de a conduce societatea — de soluționarea în condițiuni cît mai bune a marilor probleme ridicate de făurirea noii orînduiri.

În același timp, tovarăși, noi înțelegem că este necesar — și acționăm în acest spirit — să studiem și experiența altor partide, a altor țări socialiste și ceea ce corespunde condițiilor noastre nu ne sfiim să aplicăm. Considerăm drept o necesitate ca între țările socialiste, între partidele comuniste de guvernămînt să existe schimb de păreri, de informații, ca ele să-și studieze reciproc experiența în construcția socialismului și comunismului. Totodată, socotim necesar să extindem colaborarea și întrajutorarea atît cu țările socialiste care fac parte din C.A.E.R., cît și cu toate celelalte țări socialiste, în scopul dezvoltării și înfloririi fiecărei națiuni socialiste și, totodată, al întăririi întregului sistem socialist mondial.

După cum ați văzut din informările prezentate plenarei, partidul și guvernul țării noastre au desfășurat în ultimele luni o largă activitate internațională. Întreaga această activitate a fost realizată în spiritul hotărîrilor Congresului al X-lea al partidului de a acționa cu fermitate și consecvență pentru dezvoltarea colaborării și unității tuturor țărilor socialiste, pentru depășirea divergențelor existente — condiție indispensabilă în afirmarea forței și influenței socialismului în lume.

Partidul Comunist Român a participat la aniversarea centenarului nașterii lui Lenin, iar în cursul lunii mai, o delegație a partidului nostru a făcut o vizită în U.R.S.S. avînd convorbiri cu delegația Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, cu tovarășii L.I. Brejnev, N.V. Podgornîi, M.A. Suslov și alți conducători ai partidului și statului sovietic. În cadrul discuțiilor de la Moscova dintre delegația partidului nostru și delegația P.C.U.S., au fost abordate o serie de probleme privind relațiile dintre partidele și statele noastre, cît și un cerc larg de probleme ale situației internaționale. Aș dori să menționez că discuțiile s-au desfășurat într-o atmosferă de lucru și în urma lor am ajuns la concluzia comună de a acționa pentru dezvoltarea continuă a relațiilor dintre partidele și țările noastre pe baza principiilor marxist-leniniste, ale internaționalismului proletar, egalității în drepturi, respectului reciproc și neamestecului în treburile interne. De asemenea, apreciem pozitiv discuțiile purtate ulterior, la Moscova, între delegația guvernului român condusă de tovarășul Ion Gheorghe Maurer și delegația guvernului Uniunii Sovietice condusă de tovarășul A.N. Kosîghin.

Zilele acestea, după cum cunoașteți, a avut loc vizita în România a unei delegații de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice, condusă de tovarășul Kosîghin, cu care prilej a fost semnat Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre Republica Socialistă România și Uniunea Sovietică. Vizita delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice, discuțiile pe care le-am avut cu acest prilej s-au desfășurat într-o atmosferă caldă, de prietenie tovărășească, au permis desfășurarea unui rodnic schimb de păreri, au contribuit la mai buna cunoaștere, la adîncirea înțelegerii reciproce.

Noul Tratat româno-sovietic semnat în aceste zile la București, care reglementează relațiile dintre România și Uniunea Sovietică pe o perioadă de 20 de ani, deschide noi perspective pentru dezvoltarea în continuare a colaborării, prieteniei și alianței dintre partidele și țările noastre. El promovează principiile raporturilor de tip nou dintre țările socialiste, bazate pe marxism-leninism, pe internaționalism proletar, pe egalitate în drepturi și neamestec în treburile interne, pe respectul independenței și suveranității naționale, pe întrajutorare și avantaj reciproc. Fără îndoială că acest tratat va aduce o contribuție de preț la cauza colaborării și unității țărilor socialiste, a progresului și păcii în lume. Partidul și poporul nostru vor face totul pentru dezvoltarea continuă a relațiilor cu Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, cu popoarele Uniunii Sovietice, considerînd că aceasta corespunde atît intereselor țărilor și partidelor noastre, cît și intereselor generale ale socialismului și păcii.

Am avut, de asemenea, în ultima vreme o serie de convorbiri cu conducători și delegații ale unor partide comuniste și muncitorești și mișcări de eliberare națională: cu Santiago Carillo, secretarul general al PC. din Spania, cu Georges Marchais, secretar general adjunct al P. C. Francez, Alvaro Cunhal, secretar general al P. C. Portughez, Enrico Berlinguer, secretar general adjunct al P. C. Italian, cu Azis Mohamed, secretar general al Partidului Comunist din Irak, cu Ruben Dario Sousa, secretar general al Partidului Poporului din Panama, cu o delegație a Partidului Comunist din Mexic, cu delegația Partidului Comunist Dominican, a partidului de stînga (comuniștii) din Suedia, cu președintele mișcării de eliberare din Africa de sud-vest și cu alte delegații.

De asemenea, au avut loc numeroase schimburi între delegații de activiști ai partidului nostru și ai partidelor comuniste din țările socialiste și din unele țări capitaliste. Cu prilejul unor congrese la care au participat și delegații ale partidului nostru, au fost purtate convorbiri cu un mare număr de partide.

În acest cadru aș dori să mă refer și la vizita făcută de tovarășul Emil Bodnăraș, în fruntea unei delegații a Marii Adunări Naționale și a Consiliului de Stat, în Republica Democrată Populară Coreeană și în Republica Populară Chineză. Cu acest prilej au avut loc convorbiri importante, cu rezultate bune. Noi dăm o deosebită apreciere rezultatelor vizitei în Republica Democrată Populară Coreeană — în special discuțiilor purtate cu tovarășul Kim Ir Sen. Această vizită și discuțiile au evidențiat dorința comună de a dezvolta relațiile dintre partidele și popoarele noastre, de a contribui la întărirea unității mișcării comuniste internaționale.

De asemenea, apreciem în mod deosebit vizita delegației noastre de partid și de stat în Republica Populară Chineză, în special discuțiile avute cu tovarășii Mao Tzedun, Lin Biao, Ciu En-lai, Kan-sen și alți conducători ai Partidului Comunist Chinez și ai statului chinez.

Cu acest prilej s-a evidențiat dezvoltarea relațiilor fructuoase dintre partidele și țările noastre, dorința comună de a acționa și în viitor în această direcție — ceea ce corespunde atît intereselor partidelor și țărilor noastre, cît și cauzei generale a socialismului și păcii în lume.

Întreaga noastră activitate oglindește preocuparea permanentă a partidului de a contribui la depășirea greutăților din cadrul mișcării comuniste și muncitorești, la dezvoltarea și întărirea solidarității internaționale a celor ce muncesc, la întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor antiimperialiste. Desigur, tovarăși, noi sîntem conștienți de faptul că întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești se poate realiza numai pe o bază nouă, în care să fie asigurate pe deplin autonomia și independența fiecărui partid comunist, dreptul de a-și elabora — corespunzător condițiunilor concrete din țara în care-și desfășoară activitatea — linia sa politică generală. Sîntem, de asemenea, conștienți de faptul că dezvoltarea mișcării comuniste, a ideilor comunismului presupune o largă dezbatere liberă, analiza și interpretarea științifică a schimbărilor survenite în lume și — pe această temelie — dezvoltarea creatoare a învățăturii marxist-leniniste în concordanță cu noile condiții economico-sociale; în acest sens acționează și va acționa și în continuare Partidul Comunist Român.

Toată activitatea internațională desfășurată de P.C.R. și de guvernul nostru corespunde pe deplin intereselor construcției socialiste în România, dezvoltării relațiilor partidului și statului nostru cu țările socialiste și cu partidele comuniste și muncitorești, precum și cauzei coeziunii țărilor socialiste, cauzei unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a întăririi forțelor antiimperialiste.

În această perioadă au avut, de asemenea, loc, un șir de întîlniri și vizite pe linie de stat. În acest cadru se înscrie vizita președintelui Turciei în România, vizita pe care am efectuat-o în cursul lunii iunie în Franța, vizita președintelui Zambiei și vizita Șahinșahului Iranului în România, precum și recenta vizită a tovarășului Maurer în Republica Federală a Germaniei. Noi apreciem că aceste vizite, convorbirile pe care le-am avut, au evidențiat încă o dată posibilitatea dezvoltării colaborării dintre state în spiritul principiilor coexistenței pașnice. România acționează consecvent pentru intensificarea colaborării cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială, pentru instaurarea în viața internațională a unor relații bazate pe principiile independenței și suveranității naționale, deplinei egalități în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc.

Considerăm că o importantă hotărîtoare pentru dezvoltarea unor relații normale între state are respectarea dreptului fiecărui popor de a-și hotărî singur soarta, fără amestec din afară, lichidarea oricăror practici și tendințe de dominație și dictat, abolirea forței ca mijloc de soluționare a problemelor internaționale litigioase.

Desigur, tovarăși, dacă activitatea internațională a României se bucură de ecou în multe state, aceasta se datorește faptului că politica sa externă corespunde situației internaționale de astăzi, că principiile pentru care militează țara noastră pe arena internațională sînt principii care se impun tot mai mult ca singurele ce pot asigura o colaborare rodnică, pașnică, între toate popoarele lumii.

Viața demonstrează continuu că problemele internaționale nu pot fi soluționate decît cu participarea tuturor statelor, fie ele mari sau mici, — că țările mici și mijlocii, desfășoară o politică conseceventă de colaborare și de pace, pot aduce, împreună cu marile puteri, o contribuție fructuoasă la soluționarea problemelor internaționale. De altfel, în lumea de astăzi nu se mai pot rezolva problemele prin nesocotirea intereselor nici unui popor. Evenimentele din Indochina demonstrează cu toată claritatea că atunci cînd un popor — chiar mic — este hotărît să-și apere independența și suveranitatea națională, să nu admită dominația imperialistă, el poate luce aceasta cu succes, bucurîndu-se de sprijinul unanim al popoarelor lumii.

În activitatea noastră internațională am acordat și acordăm o atenție deosebită problemelor securității pe continentul european. Întîlnirile și discuțiile pe care le-am avut cu conducători de partide și de state, cu oameni politici și reprezentanți ai opiniei publice, ne-au întărit și mai mult convingerea că sînt create condiții pentru a se trece la pregătirea și organizarea unei conferințe a țărilor europene care să netezească drumul spre înfăptuirea securității, spre soluționarea treptată a problemelor acumulate pe continent. De altfel memorandumul miniștrilor afacerilor externe ai țărilor socialiste care s-au întîlnit recent la Budapesta, a găsit o rezonanță favorabilă în rîndul tuturor popoarelor; el creează noi premise pentru trecerea la pregătirea și organizarea conferinței europene.

Partidul și poporul nostru își-a manifestat și își manifestă îngrijorarea în legătură cu persistența în lume a unor focare de tensiune și încordare. Am acționat și acționăm pentru a sprijini lupta poporului vietnamez și a popoarelor din Indochina, pentru a contribui la încetarea războiului din această peninsulă; trupele S.U.A. trebuie să se retragă, popoarele din această parte a lumii trebuie lăsate să-și rezolve singure problemele, fără nici un amestec din afară!

De asemenea, acționăm pentru soluționarea conflictului din Orientul Apropiat pe baza rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967, pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, pentru asigurarea securității și integrității tuturor statelor și instaurarea păcii în această parte a lumii.

Și în viitor, partidul și guvernul țării noastre vor acționa în spiritul directivelor Congresului al X-lea al partidului, pentru dezvoltarea colaborării cu toate țările socialiste, pentru unitatea tuturor forțelor antiimperialiste, pentru dezvoltarea largă a relațiilor cu toate țările și popoarele lumii, pentru pace și securitate în lume.

**Tovarăși,**

În fața partidului și poporului nostru stau sarcini de mare importanță și răspundere. Plenara noastră este chemată să adopte hotărîri de mare însemnătate pentru activitatea de viitor. Avem deplina convingere că întregul partid și întregul popor vor acționa în strînsă unitate în jurul Comitetului Central, pentru îndeplinirea tuturor obiectivelor stabilite de Congresul a X-lea, pentru dezvoltarea în continuare a întregii noastre societăți și ridicarea continuă a bunăstării materiale și spirituale a oamenilor muncii din patria noastră.

Cred că sînteți de acord să adresăm tuturor organelor și organizațiilor de partid, tuturor oamenilor muncii urări de noi și noi succese în activitatea consacrată dezvoltării economiei, științei și culturii înfloririi întregii țări, făuririi socialismului și comunismului în patria noastră. **(Aplauze puternice, prelungite).**

## Lucrările unor comisii permanente ale Marii Adunări Naționale

Ieri au continuat lucrările comisiilor permanente ale Marii Adunări Naționale în legătură cu proiectele de legi aflate pe ordinea de zi a actualei sesiuni a Marii Adunări Naționale.

Comisia economico-financiară, prezidată de tovarășul Aurel Vijoli, a examinat din însărcinarea Consiliului de Stat, Referatul privind nivelul și structura stocurilor de mărfuri nealimentare din sistema Ministerului Comerțului Interior și modul în care fondul de marfă este dirijat către unitățile cu amănuntul, ținînd seama de cerințele populației și posibilitățile de desfacere, referat prezentat de tovarășul Nicolae Bozdog, ministrul comerțului interior.

Comisia pentru politică externă, întrunită sub președinția tovarășului Mihai Dalea, a examinat din însărcinarea Consiliului de Stat, și avizat, Proiectul de decret privind ratificarea Acordului comercial de lungă durată și a Acordului de plăți de lungă durată dintre guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Arabe Unite, precum și proiectul de decret pentru ratificarea Acordului de colaborare culturală și științifică dintre guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Unite Tanzania.

De asemenea, Comisia pentru politică externă a ascultat, informarea ministrului afacerilor externe, Corneliu Mănescu, cu privire la vizita unei delegații guvernamentale române într-o serie de țări din Africa.

(Agerpres)

# CU PRIVIRE LA INUNDAȚIILE DIN PRIMĂVARA ACESTUI AN, LA MĂSURILE PENTRU ÎNLĂTURAREA EFECTELOR ACESTOR CALAMITĂȚI

Comitetul Central al Partidului Comunist Român a examinat problemele legate de calamitățile naturale din primavara acestui an, cauzate de inundațiile fără precedent care au afectat o mare parte a teritoriului țării, au lovit grav numeroase orașe și sate, întreprinderi industriale, șantiere de construcții, unități socialiste din agricultură, întinse suprafețe agricole cultivate, locuințele a zeci de mii de cetățeni, provocînd mari daune economiei naționale, precum și victime în rîndul populației.

Plenara aprobă în întregime activitatea depusă de Comitetul Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român în această perioadă de grele încercări pentru poporul nostru, măsurile luate pentru salvarea avutului obștesc și al cetățenilor, a vieților omenești, pentru sprijinirea populației sinistrate, înlăturarea urmărilor calamităților și normalizarea activității economice și social-culturale. Plenara apreciază că acțiunile energice inițiate și desfășurate sub directa îndrumare a conducerii de partid și de stat, prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, președintele Consiliului de Stat, în mijlocul populației din zonele sinistrate și amenințate de ape, măsurile concrete stabilite cu acest prilej, vasta activitate organizatorică și politică desfășurată de organele de partid, de stat și obștești pe plan local au asigurat mobilizarea unor uriașe mijloace materiale și forțe umane pentru apărarea împotriva inundațiilor și înlăturarea consecințelor acestora.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român dă o înaltă apreciere dîrzeniei, abnegației și eroismului cu care clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea, întregul nostru popor — români, maghiari, germani și de alte naționalități — au răspuns chemării partidului, înfruntînd forțele dezlănțuite ale naturii, și-au unit eforturile pentru a învinge greutățile și a asigura salvarea avutului național nostre socialiste.

Se bucură de prețuirea unanimă a poporului activitatea neobosită, pătrunsă de spiritul unei înalte conștiințe și responsabilități politice, desfășurată de comitetele de partid județene, municipale, orășenești și comunale, de organizațiile de bază și întregul activ al partidului care s-au situat în fruntea luptei pentru apărarea împotriva revărsărilor de ape și înlăturarea distrugerilor provocate de acest cataclism.

Se cuvin evidențiate eforturile neprecupețite ale minunatului nostru tineret — vlăstar viguros al poporului — ale maselor largi ale femeilor din întreaga țară, care au adus o prețioasă contribuție la înfrîngerea stihiilor naturii și la intrarea în normal a vieții sociale.

Armata patriei noastre, făcînd dovada unui fierbinte patriotism, a fermității, dăruirii și spiritului de sacrificiu în acțiune și-a făcut pe deplin și în mod exemplar datoria în salvarea bunurilor și a vieților omenești, cîștigîndu-și recunoștința și prețuirea întregii țări; alături de armată, au dat pilde de curaj și eroism gărzile patriotice și unitățile de pregătire militară a tineretului.

Datorită eforturilor unite ale întregului popor, muncii sale neobosite, desfășurate sub conducerea partidului, a fost posibil să fie preîntîmpinate distrugeri materiale și pierderi de vieți omenești încă și mai mari, să fie zăgăzuite apele pe întinderi imense ale cursului Dunării și riurilor interioare, să se asigure desfășurarea normală a vieții economice și sociale. S-a demonstrat astfel încă o dată, și cu o deosebită forță, indestructibila unitate dintre partid și popor, faptul că poporul nostru răspunde ca un singur om la chemările Partidului Comunist Român, că el urmează și înfăptuiește cu fermitate și nețărmurită încredere linia partidului.

Într-o atmosferă de înaltă solidaritate socialistă, populația întregii țări s-a aflat alături de oamenii muncii din județele calamitate, sprijinul său constituind un ajutor de preț la refacerea gospodăriilor sinistrate.

În condițiile acestor dramatice evenimente, s-au manifestat cu toată forța vitalitatea orînduirii noastre socialiste, capacitatea ei de a face față oricăror greutăți, minunatele virtuți morale ale națiunii noastre socialiste, coeziunea ei social-politică, prietenia trainică și unitatea monolitică a poporului român și naționalităților conlocuitoare, hotărîrea lor neclintită de a-și apăra cuceririle dobîndite, de a păși viguros înainte, sub conducerea partidului comunist, pe drumul ce l-au ales, drumul socialismului și comunismului.

Plenara dă o înaltă prețuire activității neobosite, eforturilor susținute ale oamenilor muncii pentru refacerea întreprinderilor industriale, unităților agricole, căilor de comunicații, locuințelor și edificiilor social-culturale lovite de calamități. Totodată, plenara apreciază în mod deosebit inițiativa oamenilor muncii din întreaga țară de a livra peste plan cantități sporite de produse necesare economiei naționale, exportului, aprovizionării populației. Comitetul Central cheamă muncitorii, inginerii, tehnicienii, țărănimea cooperatistă, populația întregii țări să răspundă cu elan acestei inițiative, să dezvolte larg întrecerea socialistă, munca patriotică pentru a da țării produse tot mai multe, a spori necontenit avuția națională.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român adresează calde mulțumiri clasei muncitoare, țărănimii, intelectualității, oamenilor muncii de toate naționalitățile, bărbaților și femeilor, vîrstnicilor și tinerilor, bravilor militari ai forțelor noastre armate, membrilor gărzilor patriotice și ai formațiilor de pregătire militară a tineretului, activiștilor de partid, de stat, ai Uniunii Tineretului Comunist și sindicatelor, tuturor celor care, cu hotărîre și neînfricare, au înfruntat urgia apelor, nu precupețesc eforturile pentru a înlătura urmările calamităților, pentru a asigura bunul mers al întregii activități economice și sociale.

În această perioadă de grele încercări, poporul nostru s-a bucurat de solidaritatea și sprijinul popoarelor din țările socialiste, din zeci și zeci de țări ale lumii, din partea a numeroase partide comuniste, muncitorești și democratice, organizații de masă și obștești, a multor șefi de state, personalități politice, organizații internaționale, a unor firme și unități economice străine, a numeroși cetățeni din diferite state. Merită relevate simpatia și sprijinul exprimate în aceste zile de către cetățenii străini originari din România. Poporul nostru vede în toate acestea o expresie a puternicelor legături internaționale ale României socialiste, a simpatiei și sprijinului de care se bucură țara noastră pe arena internațională, a prețuirii acordate politicii sale externe constructive. În numele întregului nostru popor, Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român exprimă profundele sale mulțumiri tuturor statelor, partidelor, organizațiilor obștești, persoanelor, întreprinderilor care au trimis mesajele lor de compasiune, simpatie și solidaritate, au acordat sprijin populației sinistrate.

Calamitățile naturale au provocat mari pagube economiei naționale, au distrus imense valori create de oamenii muncii, avutul unui mare număr de cetățeni, dar stă în puterea poporului nostru să refacă tot ceea ce a fost distrus, să asigure mersul ascendent al economiei naționale, realizarea programului trasat de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român. Faptul că, în ciuda unor mari greutăți, s-au putut realiza și depăși prevederile planului de stat pe primul semestru al acestui an, că în întreaga țară au fost repuse în funcțiune într-un termen scurt cea mai mare parte a unităților economice afectate de inundații dovedește superioritatea economiei noastre socialiste, dinamismul ei, capacitatea de a-și mobiliza imensele resurse în slujba nevoilor întregii societăți. Toate acestea constituie, de asemenea, o vie expresie a forței inepuizabile de creație și dăruire pe care o au oamenii muncii eliberați de orice exploatare și asuprire, care întrunesc atît calitatea de producători, cît și de proprietari ai mijloacelor de producție, de stăpîni ai țării, muncind cu abnegație și hotărîre pentru propășirea patriei.

Chezășia lichidării depline a greutăților apărute este mobilizarea generală a eforturilor poporului nostru, munca asiduă a clasei muncitoare, a țărănimii, intelectualității, a fiecărei familii, a fiecărui cetățean al patriei, a tuturor colectivelor din întreprinderi, unități agricole socialiste, șantiere de construcții, transporturi, din toate orașele și satele.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român adresează muncitorilor, țărănimii, intelectualității, tineretului patriei, întregului popor român chemarea de a-și mobiliza în continuare eforturile, energia și elanul, de a intensifica munca patriotică, activitatea constructivă, pentru ca încă în cursul acestui an să fie locuite rănile pricinuite de inundații, să fie recuperate în întregime pagubele suferite de economia națională, să se asigure îndeplinirea integrală a planului producției industriale, obiectivele stabilite în agricultură și celelalte prevederi ale planului de stat pe 1970. Vom crea astfel toate condițiile în vederea realizării, în spiritul hotărîrilor Congresului al X-lea, a programului privind dezvoltarea economică și social-culturală a țării în următorul plan cincinal.

**În industrie** să asigurăm creșterea mai accentuată a producției, livrarea unui volum sporit de mărfuri la export și la fondul pieței. Trebuie ca în timpul cel mai scurt toate întreprinderile care au suferit de pe urma inundațiilor să lucreze la întreaga capacitate și să recupereze pierderile suferite. Salariații întreprinderilor industriale din întreaga țară trebuie să depună eforturi sporite, să dezvolte larg munca patriotică pentru producerea peste prevederile planului a unui volum sporit de produse, folosirea integrală a capacității de producție, punerea în valoare a resurselor interne, creșterea mai accentuată a productivității muncii, îmbunătățirea calității produselor, diminuarea costului investițiilor, micșorarea duratei de execuție a lucrărilor, sporirea beneficiilor. Ministerele, consiliile populare, conducerile centralelor industriale, ale întreprinderilor, șantierelor de construcții să ia măsuri hotărîte pentru combaterea oricărei risipe și asigurarea de economii la materiile prime, materiale, combustibili, pentru reducerea generală a cheltuielilor materiale și diminuarea prețului de cost. O atenție specială să se acorde creșterii producției de materiale de construcție, folosirii intense în acest scop a resurselor locale din fiecare județ. Acolo unde este necesar, colectivele întreprinderilor, ale șantierelor de construcții să muncească peste programul de lucru și în zilele de sărbătoare în vederea îndeplinirii și depășirii sarcinilor de plan.

Plenara Comitetului Central cheamă colectivele tuturor întreprinderilor să-și mobilizeze eforturile pentru îndeplinirea integrală a sarcinilor prevăzute la export pentru anul 1970.

**În agricultură** să obținem o creștere substanțială a producției vegetale și animale, astfel încît aprovizionarea populației cu produse agroalimentare, a industriei cu materii prime să fie asigurată în condiții normale. În acest scop, în zonele care au fost calamitate să se recupereze pierderile provocate, să se acționeze energic pentru scoaterea tuturor terenurilor de sub ape, pentru însămînțarea lor cu culturi adecvate, pentru obținerea unor cantități cît mai mari de produse în toate unitățile agricole. Cea mai mare grijă să se acorde refacerii fermelor și adăposturilor de animale distruse de ape, asigurării furajelor necesare pentru iarnă. Organele agricole, unitățile agricole socialiste, țărănimea muncitoare, toți lucrătorii de pe ogoare trebuie să asigure recoltarea în condiții optime a păioaselor, însămînțarea cu culturi duble a unor suprafețe cît mai întinse — îndeosebi cu porumb, legume și furaje —, efectuarea tuturor lucrărilor de întreținere, creșterea efectivului de animale și a producției animaliere, realizarea și depășirea livrărilor la fondul central de produse agricole. Va trebui să se urmărească cu toată perseverența realizarea investițiilor și a construcțiilor prevăzute în planul de stat.

**În transporturi și comunicații** trebuie să se asigure în cel mai scurt timp restabilirea definitivă a tuturor șoselelor, căilor ferate și podurilor avariate, a tuturor instalațiilor de telecomunicații.

O atenție deosebită trebuie acordată **refacerii întregului fond de locuințe** afectate de calamități, realizării tuturor apartamentelor prevăzute în planul de stat pe anul 1970. Se impune, de asemenea, să se ia măsuri pentru refacerea școlilor, spitalelor și a celorlalte unități social-culturale afectate, a unităților comerciale și de servicii, pentru amenajarea edilitar-gospodărească a orașelor și satelor lovite de calamități.

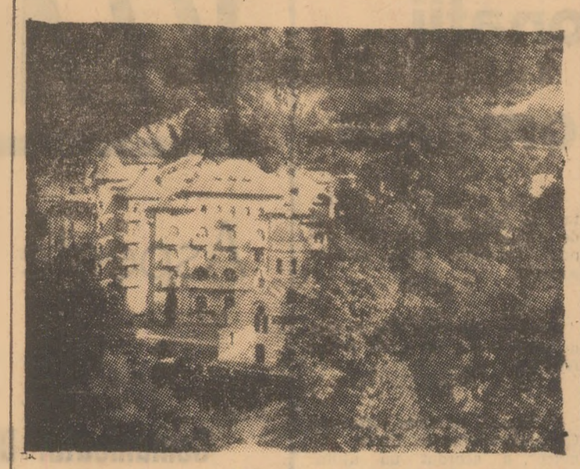
Plenara a hotărît ca, în cadrul aplicării programului național privind gospodărirea rațională a resurselor de apă, extinderea lucrărilor de irigații, îndiguiri și desecări, să se intensifice acțiunile în vederea apărării centrelor populate și obiectivelor economice împotriva unor noi inundații. În acest scop, ministerele, consiliile populare, conducerile centralelor economice, ale unităților agricole socialiste trebuie să stabilească de urgență lucrările suplimentare care se impun pentru ocrotirea terenurilor agricole, orașelor și satelor, întreprinderilor, tuturor unităților economice. O atenție deosebită trebuie acordată ridicării de baraje pentru regularizarea cursurilor apelor, consolidării și supraînălțării digurilor existente, construirii de noi diguri în zonele predispuse la inundații, extinderii împăduririlor și lucrărilor îndreptate împotriva eroziunii solurilor. Trebuie ca fără întîrziere să se ia măsuri concrete în fiecare județ și în fiecare localitate pentru stabilirea și eșalonarea lucrărilor, efectuarea lor în ritm intens, precum și pentru supravegherea și întreținerea digurilor și a tuturor lucrărilor hidrotehnice.

În această vastă activitate, care se sprijină pe imense eforturi materiale și financiare făcute de stat, rolul hotărîtor îl au munca efectivă a tuturor cetățenilor, participarea lor, prin muncă patriotică, la realizarea digurilor și a celorlalte lucrări pentru preîntîmpinarea inundațiilor. De asemenea, locuitorii orașelor și satelor afectate, fiecare familie a cărei locuință a avut de suferit trebuie să depună toate eforturile pentru reconstrucția zonelor și locuințelor sinistrate.

Comitetul Central adresează organizațiilor de partid de la orașe și sate, activului de partid, comuniștilor din întreaga țară, chemarea de a se situa permanent în fruntea acțiunii de reconstrucție, pentru depășirea greutăților provocate de inundații, pentru a asigura mersul neabătut înainte al societății noastre socialiste. Așa cum în zilele inundațiilor s-au aflat acolo unde se cerea o mai mare încordare a forțelor, mai multă abnegație și inventivitate, tot astfel comuniștii, activul de partid să mobilizeze printr-o neobosită muncă politică și organizatorică, prin puterea exemplului personal, pe toți oamenii muncii în vasta activitate constructivă pe toate frunturile construcției economice și sociale.

Comitetul Central cheamă membrii Uniunii Tineretului Comunist, întregul tineret al patriei să ia parte activă la activitatea de refacere, să muncească efectiv pe șantierele de construcție, să sprijine întreprinderile producătoare de materiale de construcții, activitatea de recoltare în unitățile agricole socialiste.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român își exprimă convingerea că, unindu-și tot mai strîns rîndurile în jurul partidului, clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea, toți oamenii muncii — români, maghiari, germani și de alte naționalități — nu vor precupeți nici un efort în lupta pentru reconstrucție, pentru îndeplinirea integrală a planului de dezvoltare a economiei naționale pe anul 1970, creînd premise trainice realizării programului trasat de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român — programul dezvoltării viguroase a economiei, științei și culturii, al ridicării nivelului de trai al celor ce muncesc, al făuririi societății socialiste multilateral dezvoltate.



*Băile Herculane*

Foto: C. IOAN

## Răspundem cititorilor

● **VASILE SIMON, strada Libertății nr. 18/2 Vulcan.** Ați reclamat faptul că un cetățean nu a acceptat un schimb de locuință cu dv., iar pentru acest refuz în cuprinsul scrisorii adresate redacției îl calomniați. Desigur ne vom interesa de faptele cetățeanului, dar nu aprobăm nici tonul și nici cuvintele prin care descrieți aceste fapte.

● **STOIAN GHEORGHE, Petroșani.** Sîntem convinși că propunerea dv. de a se pune în vînzare, în cadrul meciurilor, fotografia echipei de fotbal „Jiul" s-ar bucura de interes din partea marelui număr de iubitori ai sportului cu balonul rotund. Pentru realizarea ei vă rugăm să luați legătura cu conducerea clubului „Jiul" care are sediul în strada I. Creangă nr. 7 Petroșani.

● **PETRE TĂRĂȘILĂ, Petrila.** Rezolvarea problemei relatată de dv. redacției, cu privire la unele neînțelegeri și gălăgii de pe scara unde locuiți, este de competința Asociației locatarilor de care aparțineți și la care vă rugăm a vă adresa, cunoscînd că asociația are în atribuție și promovarea unei atitudini juste a locatarilor față de respectarea normelor de conviețuire socială.

● **VICTOR GAFȚIȚA, Petrila.** Scrisoarea dv. a fost trimisă conducerii Întreprinderii de Gospodărie Locativă Petroșani care ne informează că, după terminarea cursului de calificare de scurtă durată ați fost legal încadrat, de către comisia tarifară de încadrare, la categoria G.C. I/II. După o perioadă de 18 luni, stagiu minim în funcție prevăzut de indicatorul tarifar de încadrare 25.51.03, vă puteți prezenta în fața comisiei pentru a susține, prin examen, promovarea în categoria superioară G.C. 2/II.

## Mica publicitate

PIERDUT portmoneu cu buletin de identitate, certificat de naștere, carnet de U.T.C. și sindicat și fotografii pe numele Ghionea Gheorghe — Grădina Parc Petroșani. Recompensă.

## Un nou stand de probă

La F.S.H. Vulcan se lucrează la montarea unui nou stand de probă. Acesta prezintă o importanță deosebită deoarece permite efectuarea unor încercări complexe asupra produselor fabricii.

Operațiunile de montare sînt executate de către muncitorii de la F.S.H.

## TV

**VINERI 10 IULIE**

**18,00** Deschiderea emisiunii. Microavanpremieră. Actualitatea în economie. „Start în viitorul cincinal". Obiectivele planului cincinal pe anii 1971—1975 dezbătut în întreprinderi.

**18,20** Teleglob. Japonia văzută de Ioan Grigorescu. Intre Tokio și Hiroșima.

**18,45** Turism — vacanța '70.

**19,00** Reflector.

**19,15** Anunțuri — publicitate.

**19,20** „1 001 de seri" — emisiune pentru cei mici.

**19,30** Telejurnalul de seară.

**20,00** Film artistic: „Un oarecare Rocca".

**21,50** Mai aveți o întrebare? Dialog cu știința. Ce este regenerarea? Ce știm despre radiația cosmică? Ce este energia? Mai există pete albe pe glob?

**22,40** Invitata noastră: Julio Saget.

**23.00** Telejurnalul de noapte.

**23,10** Închiderea emisiunii

## PROGRAMUL TV PENTRU ZILELE DE 12 — 18 IULIE

**DUMINICĂ 12 IULIE**

**9,00** Deschiderea emisiunii. Vara copiilor.
**10,00** Viața satului.
**11,00** Căminul.
**12,00** De strajă patriei.
**12,30** Concert simfonic.
**13.15** Emisiune în limba maghiară.
**14.45** Televacanța.
**15,50** Microavanpremiera.
**16,00** FOTBAL: Rapid — Dinamo București. Transmisiune de la Stadionul „23 August".
**17.45** CAIAC-CANOE: Regata Snagov — aspecte de la cursele finale.
**19,00** Campionatul mondial de Motociclism viteză — aspecte înregistrate de la Sachsenring.
**19,30** Telejurnalul de seară.
**20,00** La horă-n sat. Cînd aud cucul cîntînd.
**20,30** Film artistic. Confidența unei perne.
**22,10** Timpul orașului. Reportaj din Oltenița.
**22,25** Imagini sonore cu Mihaela Mihai și Șile Dinicu.
**22,55** Telejurnalul de noapte.

**LUNI 13 IULIE**

**18,00** Deschiderea emisiunii.
**18,05** Elevii din Dej. Reportaj-anchetă.
**18,35** Panoramic științific.
**19,00** Actualitatea în economie.
**19,20** 1 001 de seri. Emisiune pentru cei mici.
**19,30** Telejurnalul de seară.
**19,50** Agenda politică.
**20,00** Roman foileton. Casa Buddenbrook (sfîrșitul serialului).
**20,55** Steaua fără nume.
**21,50** Orchestre și soliști de muzică populară. Ansamblul folcloric „Mărțișorul" al Casei de cultură a studenților din Cluj.
**22,10** Rampa.
**22,50** Telejurnalul de noapte.
**23.00** Închiderea emisiunii.

**MARȚI 14 IULIE**

**18,00** Deschiderea emisiunii.
**18,05** Emisiune pentru tineret. Ce vreți să știți despre școlile profesionale?
**18,45** File de istoria culturii românești. George Enescu în conștiința poporului român.
**19.20** 1 001 de seri. Emisiune pentru cei mici.
**19,30** Telejurnalul de seară.
**20.00** Romersholm de H. Ibsen. Premieră Tv.
**22,15** Muzicorama Tv.
**22,40** Telejurnalul de noapte.
**23.00** Închiderea emisiunii.

**MIERCURI 15 IULIE**

**18,00** Deschiderea emisiunii.
**18,05** Universal-șotron. Enciclopedie pentru copii.
**18,30** Actualitatea în economie. Centralele industriale după un an de activitate.
**19,20** 1 001 de seri. Emisiune pentru cei mici.
**19,30** Telejurnalul de seară.
**20,00** Reflector.
**20,15** Tele-cinemateca. Viva Villa cu Wallace Berry.
**22,05** Ora editorului: Editura „Univers" și cîteva probleme ale literaturii secolului XX.
**22,30** Desene animate.
**22,40** Gala marilor interpreți români. Elena Cernei.
**23,05** Telejurnalul de noapte.
**23,15** Închiderea emisiunii.

**JOI 16 IULIE**

**17.30** Deschiderea emisiunii. Emisiune în limba maghiară. Din viața cultural-artistică a orașului Cluj.
**18,00** Mult e dulce și frumoasă.
**18,25** La volan.
**18,40** Cadran internațional.
**19,20** 1 001 de seri. Emisiune pentru cei mici.
**19,30** Telejurnalul de seară.
**20,00** Film serial. Trei prieteni (IV). Făptașul vine la miezul nopții.
**20,30** Viața literară.
**21,25** Conferință de presă Tv. Invitatul nostru: Mircea Malița, ministrul învățămîntului.
**22,10** Laureați ai concursurilor muzicale internaționale. Lucia Țibuleac. Premiul I — Paris. (Interviziune).
**22,30** Poșta Tv.
**22,45** Telejurnalul de noapte.

**VINERI 17 IULIE**

**18,00** Deschiderea emisiunii.
**18,20** Actualitatea în economie.
**18,35** Teleglob. Varșovia azi.
**19,00** Reflector.
**19.20** 1 001 de seri. Emisiune pentru cei mici.
**19,30** Telejurnalul de seară.
**20,00** Film artistic. French-Cancan — producție realizată în 1955
**21.40** Mai aveți o întrebare. Longevitatea o excepție?
**22,40** Din carnetul cu amintiri al „Cerbului de aur". Recital Raphael.
**22,55** Telejurnalul de noapte.
**23,10** Închiderea emisiunii.

**SÎMBĂTĂ 18 IULIE**

**17,00** Deschiderea emisiunii Emisiune în limba germană.
**18,15** Bună seara, fete! Bună seara, băieți!
**19.20** 1 001 de seri. Emisiune pentru cei mici.
**19,30** Telejurnalul de seară.
**20.00** Tele-enciclopedia.
**20.45** Film artistic. Semaforul verde. Premieră pe țară.
**22,05** Tele-cine-recital.
**23,20** Telejurnalul de noapte. Sport.
**23,45** Închiderea emisiunii.

# NEDUMERIRI pe tema disciplinei

Am adăugat recent, la dilemele cotidiene încă una și anume aceea provocată de preocupările unei comisii social-profesionale a tinerilor care, animată de cele mai bune intenții, și-a înscris în programul de activitate o acțiune menită să contribuie la înlăturarea actelor de indisciplină în muncă, a repetatelor absențe nemotivate ale tinerilor „Vom întreprinde raiduri la locurile de muncă, precum și în căminele muncitorești pentru a sta de vorbă cu cei care au abateri de la disciplina muncii, care absentează" — și-au propus tinerii din comisia amintită. Apoi „În urma concluziilor vom pregăti și vom susține un material intitulat: **Respectarea disciplinei muncitorești — datorie de onoare a fiecărui tînăr în societatea noastră".**

La început nu am înțeles dacă cei din comisie îi vor anunța în prealabil pe tinerii care absentează nemotivat ca în ziua cînd va fi întreprins raidul să se afle la locul de muncă (condiție indispensabilă pentru a se sta de vorbă cu ei). Apoi, nu am înțeles de ce tinerii care au abateri sînt căutați la domiciliu, adică **pe terenul adversarului** și nu sînt chemați în fața organizației, în fața conducătorilor procesului de producție pentru a li se spune franc, din două vorbe, că nimeni nu poate accepta comportarea lor, că decît cu indisciplinați, de zece ori e mai bine fără. În fine, nu am înțeles în fața cui va fi susținută această expunere despre care știm doar atît că va avea la bază un subiect — datoria de onoare — pentru care sursa de inspirație nu trebuia nicidecum să o constituie cei indisciplinați ci, dimpotrivă!

Așadar, cine va audia expunerea? Disciplinații, care vor afla cu această ocazie încă o dată lucruri atît de știute? Cei indisciplinați? Ne îndoim! Aceștia, ca de obicei, vor absenta...

E necesar, fără îndoială, să completăm cele de mai sus cu unele precizări. Înainte de a aminti numele organizației U.T.C. în al cărei program de activitate este înscrisă această acțiune, menționăm un amănunt: faptele s-au petrecut în trimestrul II 1970. În programul de activitate pe trimestrul III al aceleiași organizații citim, cuvînt cu cuvînt, lucruri știute din programul precedent: „un colectiv va întreprinde raiduri la locurile de muncă pentru a sta de vorbă cu tinerii... În urma concluziilor se va pregăti un material pe tema: **„Respectarea disciplinei muncitorești, o datorie de onoare a fiecărui tînăr".**

Că pentru întărirea disciplinei, reducerea absențelor nemotivate sînt încă multe de făcut, iar organizației U.T.C. de la mina Petrila, despre care e vorba, îi revin multe sarcini, e adevărat. Că există preocupări pentru reducerea abaterilor de la disciplina muncii, a absențelor nemotivate, într-un cuvînt, pentru a-i determina pe tineri ca din respectul față de disciplină, fiecare să-și facă o datorie de onoare, și aceasta e adevărat. Dar, au găsit oare tinerii cea mai eficientă metodă în ceea ce și-au propus?

**I. M.**

*U.U.M.P.: Instantaneu de la „preluarea ștafetei". Alături de strungarul Francisc Barth, ucenicul Veszel Koraci își im[illegible]ește deprinderile.*

Foto: I. LICIU

## radio

**SÎMBĂTĂ 11 IULIE**

PROGRAMUL I: 5,05—6,00 Muzica dimineții; 6,05—9,30 Muzică și actualități; 7,00 Radiojurnal; 9,30 Miorița; 10,30 Din țările socialiste; 11,05 Participanți la Festivalul de artă studențească — ediția 1970; 11,20 Dansuri simfonice de compozitori români; 11,45 Sfatul medicului; 12,00 Recital de operă; 12,15 Melodii de dragoste; 12,30 Întîlnire cu melodia populară și interpretul preferat; 13,00 Radiojurnal; 13,10 Avanpremieră cotidiană; 13,22 Muzică ușoară; 13,30 Radioclub turistic; 13,45 Publicitate radio; 14.00 Caleidoscop muzical; 14,40 Muzică populară; 15,00 De la 3 la 7. Emisiune de divertisment muzical; 16,00 Radiojurnal; 19,00 Gazeta radio; 19.30 Săptămîna unui meloman; 20.05 Tableta de seară; 20.10 — 365 de cîntece; 20,20 Argheziana; 20,25 Zece melodii preferate; 21,00 În jurul globului: 21,20 Cîntă Ionel Miron; 21,30 Moment poetic; 21,35 Solistul serii — Riccardo del Turco; 22,00 Radiojurnal; 22.20 Sport; 22,30 Parada ritmurilor; 23,00 De toate pentru toți... turiștii; 23.30 Expres melodii; 0,03—6,00 Estrada nocturnă.

**Teatrul de Stat „Valea Jiului" Petroșani**

**ANGAJEAZĂ**

**— Contabil principal**

Condiții de studii și vechime — conform H.C.M. 218/1970.

Informații suplimentare se pot lua zilnic între orele 7—15 de la sediul Teatrului, str. Grivița roșie nr. 38, telefon nr. 12 36.

**CENTRALA CĂRBUNELUI PETROȘANI**

**BAZA DE APROVIZIONARE ȘI TRANSPORT**

Angajează de urgență un responsabil cantină și un magazioner, ambii pentru cantina Petrila.

Condiții de studii și stagiu precum și salarizarea — conform H.C.M. 914/1969.

# Alte donații pentru România

Liga cooperativelor italiene a trimis un nou ajutor constînd în 10 tone orez, 8 tone făinoase, 3 tone carne congelată, 1,5 tone brînză și 500 kg medicamente.

✪

Societatea de binefacere a misiunii adventiste din Austria — „Wohlfahrtswerke der Adeventmission" — a făcut o nouă donație de 10 000 șilingi.

✪

Societatea italiană „Electra" a hotărît să doneze aparataj pentru telecomunicații de radiorelee în vederea realizării a două legături provizorii în gama a 7 000 MHz cu un echivalent de 66 canale telefonice.

✪

Din Austria au făcut donații firmele : „Treibacher Chemische Werke A. G." — 50 000 șilingi, „Stollak Aktiengeselschaft" — 30 000 șilingi, „Fertigungstechnik und Maschinenbau" — 21 180 șilingi, „Osterreichisches Verkehrsburo GmbH" și „Waagner Biro" — cîte 20 000 șilingi, „Mayer et Co" și „E. Schrack Electrizitats A. G." — cîte 10 000 șilingi, iar firmele „Bleiberger Bergwerks", „Norma", „W. N. Strasek", „Henry Frankel", „Osterreichische Hiag Werke" și „Robert Stastny" au donat, în total, 15 000 șilingi.

✪

Firmele „T.D.K.", „Sasakura Engineering Co Ltd" și „Nikkan Kogyo Shimbun" din Japonia au făcut donații, însumînd 259 000 yeni.

✪

Donațiile făcute de mai mulți cetățeni italieni și de origină română, printre care se numără și noua donație a cetățeanului Carlo Mazzochi din Mantova, se ridică la aproape 370 000 lire italiene.

Brigitta Nilsson din Kolmstadt și alți cetățeni suedezi și de origine română au făcut donații, totalizînd 2 095 coroane suedeze.

✪

Medeea Gay-Para din Franța a donat suma de 5 000 franci francezi.

✪

Cetățeanul egiptean Mahmoud Galal, președintele firmei „Unetco", a acordat un ajutor constînd din 15 haine sport din piele, iar cetățeanul egiptean Haroun Omar, proprietarul „Societății internaționale pentru comerț exterior" din Cairo, a donat suma de 100 lire egiptene.

✪

Dr. Vasile Tătaru, medic chirurg în R. F. a Germaniei, originar din România, a donat medicamente în valoare de circa 2 000 mărci.

✪

Tot din R. F. a Germaniei firma „Hertie" din Frankfurt a donat 7 500 mărci, iar firma „Walter Blume" din Stuttgart — 5 000 mărci.

✪

Cetățenii Conrad Jakobson din Hamburg, Bruno Steinhof din Westerstere, ing. Victor Popescu din Düsseldorf, Arno Bayer din Hanovra, dr. George Moldovan din Hamburg, din R. F. a Germaniei, au donat cîte 1 000 mărci, iar un alt grup de locuitori din R. F. a Germaniei de origine română, au făcut donații care totalizează 1 850 mărci.

✪

Guvernul provinciei Flandrei occidentale a donat 100 000 franci belgieni pentru ajutorarea zonelor sinistrate din România.

(Agerpres)

# VIAȚA INTERNAȚIONALĂ

## Aspecte și implicații ale crizei de guvern din Italia

### Comunicatul Direcțiunii Partidului Comunist Italian

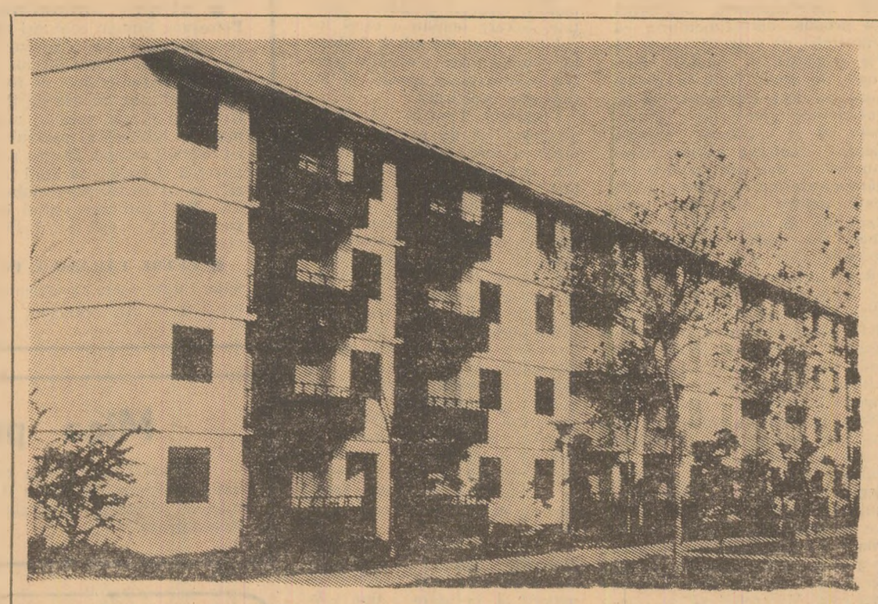
ROMA 9 — Corespondentul Agerpres, Nicolae Puicea, transmite : Direcțiunea Partidului Comunist Italian — în baza unui raport prezentat de Enrico Berlinguer, vice-secretar general al P.C.I. — a dat publicității miercuri un comunicat în care analizează diferitele aspecte și implicații ale crizei de guvern din Italia.

Analizînd cauzele demisiei cabinetului Rumor și situația intervenită în urma crizei guvernamentale, Direcțiunea P.C.I. arată că „Partidul comunist luptă pentru o soluție de guvern care să permită realizarea unui nou conținut al politicii economice și externe, legată pozitiv de mișcarea muncitorească, și care să garanteze funcționarea liberă, deplină a tuturor adunărilor alese". În acest context, Direcțiunea P.C.I. subliniază că situația economică a țării este grevată de dificultăți și probleme grave, dar respinge aprecierile alarmiste ce urmăresc să dea o imagine catastrofală acestei situații.

Clasa muncitoare — se spune în documentul amintit — este conștientă că cuceririle se apără și se consolidează prin dezvoltarea producției țării.

O cotitură, se spune în comunicat, este necesară și în politica externă, pentru ca Italia să întreprindă „acțiuni efective și semnificative, în deplină independență și autonomie națională, pe calea destinderii, a păcii, securității europene, depășirii blocurilor, a unei noi așezări a relațiilor internaționale, bazată pe suveranitate și libertate deplină, pe dreptate pentru toate popoarele. În special sînt necesare recunoașterea guvernului de la Hanoi, stabilirea de relații diplomatice cu Republica Populară Chineză, R.D. Germană, R.P.D. Coreeană".

Cheia de boltă a soluționării marilor probleme naționale și pentru o ieșire democratică din actuala criză gravă de guvern, continuă comunicatul, o constituie funcționarea corectă, liberă, a tuturor instituțiilor democratice, stabilirea cu Partidul Comunist și cu marile forțe muncitorești și populare care îl urmează, a unor relații noi, care să țină seama de forța sa, de politica sa reală și de rolul său în situația specifică din Italia și din mișcarea muncitorească internațională.



CUBA : In regiunea Oriente a luat ființă un nou oraș pentru muncitorii agricoli „Valle del Yeso" cu 416 blocuri, un spital, săli de recreere, magazine.
In foto : Blocuri finisate pentru muncitorii agricoli.

## R. P. MONGOLĂ — pași spre progres

La 11 iulie 1921, în actuala piață Suhe Bator din capitala R.P. Mongole era proclamată victoria revoluției populare mongole împotriva regimului feudal, constituindu-se primul guvern popular din milenara istorie a țării.

De la acea dată, drumul parcurs de întreaga țară este drumul înscrierii viguroase și dinamice pe calea socialismului, a progresului. Dacă înainte de 1924 păstoritul bazat pe transhumanță era singura ocupație a locuitorilor, astăzi cei 1 227 800 locuitori sînt angajați în crearea unei economii diversificate în cadrul căreia veniturile provenite din domeniul industriei ocupă o pondere importantă.

Ulan Batorul — capitala țării, — oraș atît de pitoresc așezat pe malurile rîului Tola, este principalul centru industrial ; aici se produce mai mult de jumătate din producția industrială a țării. La Ulan Bator funcționează o centrală de termoficare, un complex pentru construcția prefabricatelor din beton, combinate de prelucrare a pieilor și de industrializare a lînii, întreprinderi textile, o uzină de reparații auto etc.

„Aici era numai stepă", spun cu mîndrie despre Darhan locuitorii săi. Darhanul, cu o existență de numai zece ani, este al doilea oraș industrializat al țării care participă, an de an, cu pondere sporită, la efortul de industrializare. În funcție de bogățiile subsolului, prospectate în ultimii ani, pe harta Mongoliei apar noi obiective industriale. De exemplu, montarea liniei de înaltă tensiune Darhan — Ulan Bator a permis crearea a două noi zone industriale : Centrală și Darhan-Selenghin, pentru valorificarea importantelor zăcăminte aurifere, de cositor, wolfram, molibden care au fost descoperite aici.

Totuși, principala ramură a economiei mongole rămîne tradițională creștere a animalelor sub forma păstoritului transhumant. Mongolia deține primul loc în lume în ce privește numărul de animale ce revine pe locuitor. Directivele celui de-al IV-lea plan cincinal prevăd ca pînă la sfîrșitul anului 1970 șeptelul să crească cu 2,1—3 la sută.

Pe malurile rîurilor, și în special în nordul țării, a luat naștere o agricultură pentru a cărei dezvoltare se fac eforturi serioase. Numai anul acesta producția agricolă a țării va crește cu 1,9 la sută, pe cele 325 000 ha de suprafață agricolă, iar productivitatea muncii în agricultură va spori datorită mecanizării proceselor de muncă. În prezent, fiecare gospodărie agricolă (numărul lor se ridică la 274, cuprinzînd 4 000 de cadre superioare și medii de specialitate) este dotată cu 16 tractoare, opt mașini, o suprafață medie de 500 ha pășuni și 56 000 capete de animale. Zootehnia aduce venituri în valoare de 2 milioane lugrici în peste 47 la sută din gospodăriile care se ocupă cu creșterea animalelor. În total, în țară există 7 milioane capete de animale.

Pretutindeni în Mongolia se simte ritmul viu al eforturilor acestui ultim an al cincinalului. Numai în ultimii șapte ani, întreaga producție industrială a țării s-a dublat. În acest an, fondurile principale de producție vor crește cu 14,8 la sută în comparație cu anul trecut, iar productivitatea muncii va fi de 6,2 la sută. La sfîrșitul celui de-al patrulea cincinal, producția industrială a Mongoliei va spori cu 70—80 la sută. Au fost înregistrate creșteri considerabile la consumul de energie electrică (anul acesta centralele electrice din R.P. Mongolă vor produce cu 12 la sută mai multă energie electrică decît în 1969), s-a extins rețeaua de drumuri a țării. În ce privește energia electrică, 25 la sută din investițiile statului sînt destinate acestui scop, anul acesta prevăzîndu-se o creștere a energiei electrice de 460 milioane kWh. Toate aimacurile (regiunile) de pe teritoriul țării au fost electrificate încă din 1953.

În ultimii ani, geologii mongoli au făcut numeroase prospecțiuni în subsolul țării. Ei au scos la iveală peste 160 zăcăminte de huilă și cărbune brun, dintre care unele au și început să fie exploatate : mina de wolfram din Selenghin, cariera de cărbune din Adunciulun și zăcămintele de pietre prețioase din aimacul Gobi-Altai. În răsăritul deșertului Gobi a și apărut o nouă așezare a petroliștilor — Dzun-Bair.

În 1970, importante fonduri din venitul statului sînt alocate pentru învățămînt, cultură și asistență medicală. Anul școlar 1969—1970 a fost absolvit de 8 000 studenți, 11 000 elevi din învățămîntul mediu și 8 000 elevi din învățămîntul tehnic și profesional. În prezent, în Mongolia funcționează 1 000 biblioteci, 467 școli de cultură generală, 19 școli medii profesionale, șase institute de învățămînt superior.

În domeniul ocrotirii sănătății, în Mongolia au fost făcuți pași însemnați. La 10 000 locuitori revin în medie 16 medici sau cadre medicale de specialitate.

Conjugarea eforturilor în toate domeniile a atras după sine o sporire considerabilă a veniturilor oamenilor muncii. În ultimii opt ani, salariul mediu al muncitorilor și funcționarilor a sporit cu 15 la sută.

Între R.S. România și R.P. Mongolă se dezvoltă relații de colaborare multilaterală în interesul ambelor țări și popoare — în interesul socialismului și păcii. Aceste relații s-au materializat prin încheierea unor acorduri bilaterale în domeniile economic, cultural, comercial și tehnico-științific.

**Florica VRÎNCEANU**

## Congresul mondial al tineretului

(Urmare din pag. 1)

mitetului Executiv al F.M.T.D. care s-a desfășurat, între 16—21 mai a.c., la Katowice, în Polonia. Delegații celor peste 50 de țări au chemat tineretul lumii să-și sporească acțiunile de solidaritate cu lupta dreaptă a popoarelor din Vietnam, Cambodgia și Laos, împotriva agresiunii S.U.A. Delegația U.T.C. a arătat că tineretul român, sprijinind poziția țării noastre privind situația din Indochina și salutînd recunoașterea de către România a Guvernului Regal de Unitate Națională de sub conducerea Frontului Național Unit din Cambodgia își reafirmă deplina solidaritate cu lupta poporului vietnamez, a popoarelor din Laos și Cambodgia, împotriva agresorilor americani, a oricărei încălcări a libertății și independenței naționale, fiind hotărît să acorde întregul sprijin material și moral pînă la victoria finală.

Venind în întîmpinarea multiplelor apeluri ale tineretului, sesiunea O.N.U. de anul acesta va inaugura, așadar, primul Congres Mondial al Tineretului oferindu-se pentru prima dată, într-un cadru mondial, posibilitatea informării tinerei generații asupra problemelor esențiale aflate în fața acestui for internațional ; pentru prima dată se va oferi prilejul recunoașterii și consacrării oficiale pe plan internațional a acestei forțe contemporane pe care o reprezintă tineretul ; pentru prima dată cei peste 750 de tineri, reprezentînd diferite organizații și țări, se vor întruni într-un dialog-premieră asupra „păcii, progresului și cooperării internaționale".

## Ploaie neobișnuită la Bonn

BONN 9. — Corespondentul Agerpres, Mircea Moarcăș, ransmite : Miercuri după-amiază, timp de două ore, asupra Bonnului s-a abătut o ploaie fără precedent. Însoțită de grindină, ploaia a făcut ca circulația să fie întreruptă în aproape întreaga capitală vest-germană ca urmare a lipsei de vizibilitate și a inundării unor străzi. Circulația pe autostrada Bonn — Köln a fost suspendată. De asemenea, circuitele telefonice au fost deranjate. Pînă noaptea tîrziu și în cursul dimineții de joi, echipe de pompieri au lucrat la evacuarea apei din subsolurile clădirilor. Meteorologii consideră că această ploaie este cu atît mai neobișnuită cu cît suprafața pe care ea a căzut a fost foarte restrînsă. În împrejurimile Bonnului nu a plouat deloc.

## Sesiunea O. S. A.

WASHINGTON 9 (Agerpres). — După două săptămîni de dezbateri, la Washington au luat sfîrșit lucrările primei sesiuni a Adunării Generale a Organizației Statelor Americane.

În cursul dezbaterilor reuniunii, participanții au discutat 13 puncte înscrise pe ordinea de zi, inclusiv ratificarea modificărilor din Carta O.S.A., efectuate la Vina del Mar în 1968. Discuțiile privind răpirile de diplomați și personalități politice s-au încheiat cu adoptarea unei rezoluții care afirmă că aceste acte sînt „delicte de drept comun, a căror gravitate le transformă în crime împotriva umanității". În intervențiile lor, o serie de delegați au ținut însă să afirme că ideea aplicării unor sancțiuni la nivelul O.S.A. o consideră drept o încălcare a suveranității statelor membre, apreciind că răpirile constituie o problemă internă a fiecărei țări în parte și nu poate face obiectul unui acord impus. O adevărată luptă împotriva terorismului trebuie să se facă prin eliminarea cauzelor acestuia, foametei și mizeriei și nu cu represiuni care riscă să le agraveze, a declarat delegatul statului Chile. O poziție asemănătoare a avut și reprezentantul Boliviei.

Cuvîntările rostite de numeroși delegați au oglindit și nemulțumirea lor față de politica S.U.A. în relațiile cu statele latino-americane. Astfel a fost infirmată declarația secretarului de stat american, William Rogers, potrivit căreia relațiile dintre latino-americani și S.U.A. „se află pe un drum bun".

**BONN 9. — Corespondentul Agerpres, Mircea Moarcăș, transmite : In cadrul seminarului de romanistică al Universității din München, a avut loc o seară literară consacrată marilor noștri scriitori Mihail Eminescu și Tudor Arghezi. A luat cuvîntul conf. dr. Gavril Scridon, de la Universitatea din Cluj.**

**Studente și studenți de la Universitatea din München au recitat apoi din creația celor doi poeți atît în limba română, cît și în alte limbi în care Eminescu și Arghezi au fost tălmăciți. În încheiere, au fost interpretate melodii pe versurile Luceafărului poeziei românești.**

## Luptele au cuprins întreg teritoriul Cambodgiei

PNOM PENH 9 (Agerpres). — În diferite zone ale operațiunilor militare care, potrivit aprecierilor corespondenților de presă, au cuprins practic întreg teritoriul Cambodgiei, forțele populare de rezistență continuă acțiunile de hărțuire și atacurile asupra pozițiilor deținute de trupele actualului regim și de unitățile militare saigoneze. În zona orașului Kompong Thom important punct strategic, situat pe autostrada principală care leagă orașul Pnom Penh de restul țării, agențiile de presă semnalează concentrări de efective ale forțelor patriotice în scopul declanșării unui atac de amploare. Orașul este practic înconjurat de forțele patriotice a căror presiune devine tot mai puternică. Pe de altă parte, se anunță că în apropierea capitalei provinciale Svay Rieng, aflată în regiunea strategică denumită „Ciocul de papagal", forțele populare de rezistență au atacat prin surprindere cu mortiere pozițiile efectivelor militare saigoneze.

Paralel cu ostilitățile ce se desfășoară între unitățile militare terestre, agențiile de presă semnalează că avioanele americane „B-52" își continuă misiunile de bombardament și că, în timpul raidurilor, acestea sînt susținute de pe teritoriul Vietnamului de sud de artileria grea americană.

## Oponența conservatoare față de intrarea Angliei în Piața comună

LONDRA 9 (Agerpres). — Adversarii conservatori ai intrării Angliei în Piața comună au anunțat că vor depune o moțiune în Camera Comunelor. Ziarul „Daily Express" consideră că „numărul conservatorilor, care se opun aderării, este superior majorității parlamentare de 30, de care dispune actualul guvern". Ziarul amintește că un număr de deputați conservatori s-au angajat în fața alegătorilor în cadrul campaniei electorale că se vor opune intrării Angliei în Piața comună.

## Grefele și fenomenul de respingere

CAPETOWN 9 (Agerpres). — Cunoscutul chirurg sud-african Christian Barnard a declarat că singura cale de a se obține succese în domeniul grefelor cardiace rămîne continuarea intervențiilor de acest gen. El a precizat că, de la sfîrșitul anului 1967, dintre cei 158 de pacienți cărora li s-a grefat o nouă inimă, numai 35 la sută au supraviețuit mai mult de trei luni, în prezent aflîndu-se în viață doar 23 dintre aceștia. „Cauza acestui procent ridicat de mortalitate, a spus profesorul Barnard, este faptul că nu s-a găsit încă o metodă pentru combaterea fenomenului de respingere".

La bolnavii cărora li s-au grefat alte organe mortalitatea este, de asemenea, foarte ridicată. De exemplu, la 109 grefe de ficat, se mai află în viață numai opt pacienți, iar toți cei 24 de bolnavi cărora li s-a grefat un plămîn au încetat din viață. Din 18 persoane cărora li s-a înlocuit pancreasul, au supraviețuit numai patru.

În domeniul grefelor de rinichi, rezultatele sînt mai încurajatoare, dar aceasta nu din cauza unui sistem adecvat de imunologie, ci pentru că, în asemenea cazuri, se poate utiliza rinichiul artificial.

## pe scurt

● Studenții facultăților de științe umaniste ale Universității „Lomonosov" din Moscova se vor muta într-o nouă clădire cu 11 etaje construită pe Colinele Lenin. Ei vor avea la dispoziție săli de curs spațioase, laboratoare, cabinete-linguafon. Pentru viitorii economiști se amenajează un centru de calcul.

Universitatea din Moscova are în prezent 17 facultăți. Începînd din toamnă, pentru prima dată la această universitate vor fi pregătiți viitori specialiști în cibernetică și tehnică electronică de calcul. În prezent, la Universitatea „Lomonosov" sînt înscriși peste 30 000 de studenți.

● Doi fizicieni australieni au reușit să * policondenseze vapori de apă, obținînd astfel un produs a cărui compoziție chimică este identică cu cea a apei obișnuite, dar care are proprietăți cu totul deosebite de ale acesteia. Ei au obținut poliapa prin condensarea vaporilor de apă între două plăci de fluorură de calciu.

● În capitala Arabiei Saudite, explozia unor conteinere cu gaze a distrus 27 de clădiri și a provocat moartea a 8 persoane. Potrivit presei saudite, 18 persoane au fost rănite. Unitățile de pompieri lucrează în prezent la salvarea persoanelor care se află sub dărîmăturile imobilelor distruse sau avariate.

● La Invitația Ministerului Afacerilor Externe al R.P.D. Coreene, Peter Florin, secretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe al R.D. Germane, a sosit într-o vizită la Phenian, anunță agenția ACTC.

● *Într-un mesaj special adresat Congresului, președintele Nixon a cerut membrilor acestuia să aprobe o serie de programe federale menite să îmbunătățească situația triburilor de indieni americani. Președintele a recunoscut faptul că „indienii au fost oprimați și brutalizați, deposedați de pămînturile lor ancestrale și li s-a negat dreptul de a-și hotărî singuri propriul destin".*

● Pe porțile Uzinelor de automobile „Volkswagen do Brasil" a ieșit de curînd mașina purtînd numărul de fabricație 1 000 000. Această importantă firmă industrială braziliană și-a început activitatea cu 13 ani în urmă. De-a lungul anilor, ea a ajuns să producă aproximativ 40 la sută din numărul total al mașinilor braziliene.

● *La Alena au început întrecerile balcaniadei de tenis. În prima zi, echipa masculină a României a învins cu 3—0 echipa Turciei. La feminin, selecționata României a dispus tot cu 3—0 de echipa Turciei.*

**JAPONIA : „Reclama e sufletul comerțului", slogan valabil pe toate meridianele globului.**

**In foto : Patru tinere japoneze, în fața unui magazin de fonografe (stereofonice) pentru care fac reclamă atrăgînd atenția asupra lor atît prin sunetele trompetelor cît și prin îmbrăcămintea cu totul ieșită din comun : fuste și bolerouri foarte scurte din piele cu încălțăminte prinsă pe picioare cu curele. Ele s-au autodenumit „Climax" și declară că îmbrăcămintea lor este îmbrăcămintea viitorilor fermieri, îmbrăcăminte asemănătoare cu a țăranilor.**

### La Londra

## O expoziție internațională a fotbalului

**BRASILIA 9 (Agerpres). — „Regele" fotbalului, Pele, a fost de acord, în urma unei cereri din capitala Angliei, să trimită la Londra unele obiecte care-i aparțin sau pe care le-a folosit, pentru a fi expuse la o expoziție internațională a fotbalului.**

**Pele a cerut însă organizatorilor acestei expoziții neobișnuite ca obiectele pe care le va împrumuta — echipamentul și mingea cu care a înscris cel de-al 1 000-lea gol, coroana de aur primită la ceremonia de deschidere a Campionatului mondial de fotbal din Mexic 1970, și o serie de alte trofee — să fie asigurate contra sumei totale de 300 000 de dolari. Numai mingea cu care Pele a înscris cel de-al 1 000-lea gol și o pereche de bocanci purtați de renumitul jucător brazilian la Campionatul mondial de fotbal din 1958 vor fi asigurate fiecare cu suma de 60 000 de dolari.**

## Întîlnire Kosîghin-Nasser

MOSCOVA 9 (Agerpres). — Agenția TASS anunță că Alexei Kosighin, președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Sovietice, și Gamal Abdel Nasser, președintele R.A.U., care se află într-o vizită oficială la Moscova, au avut joi o nouă întîlnire. Cei doi oameni de stat au procedat la un schimb de păreri cu privire la unele probleme a căror dezbatere a început în primele zile ale vizitei președintelui Nasser la Moscova.

Tiparul — Întreprinderea poligrafică Hunedoara, Subunitatea Petroșani 40 369